

ELŐFIZETÉS
 HELYBEN:
 Egy évre 24 korona.
 Egy hónapra 2 korona.
 VIDÉKEN:
 Egy évre 28 korona.
 Egy hónapra 2 k. 40 f.
 HIRDETÉSEK:
 4-banában petti sor egyszer 26 fill.
 minden következőnél 16 fill.
 Nyilatkozat sora 40 fill.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
 vasutak palotájában.
 TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
 Társaság.
 József főherceg-ut 22. sz.
 TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1906.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Csütörtök, július 26.

Az urna előtt.

Csata előestjén izgató terheléssel száll a lelkünkre az ünnepi elfogódottság. Nem az indulatok játéka ez, nem a patanási fesztett kíváncsiság. Nem is az aggodalom, a melylyel mindenki a maga jelöltjét körül fogja. S a kortestanyák harmoniátlan zajában, a pártértekezletek hangkáoszában, a választási pletykák szövögetése mellett sem oszlik el ez a hangulat. A polgár érzi, hogy ünnepe van.

S akárminő sokat kellett koptatni a legszentebbnek nevezett polgárjogot, mégis megmaradt annak varázsa, fölemelő ereje. Sőt most jobban, nagyobb erővel fogja meg a lelkeket, mint a legutóbbi küzdelmek idején. Talán az teszi, hogy a mérkőzés nagyobb szerű, mint máskor. Talán azért tudjuk most többre értékelni ezt a jogot, a választó hatalmat, mert a szemünk előtt folyik az a hatalmas, sikeres küzdelem, a melyet ezért a jogért azok vívnak, a kik eddig nem lehetnek a részesei. Talán az hat reánk, hogy szokatlannul, a mult formáitól eltérően történt az egyes táborok csoportosulása. Ezek az okok külön-külön, s mindezek együttvéve teszik rendkívülivé, izgatottabbá a harcot, gyulékonyabbá, tüzesebbé a kedélyeket.

S nagy nap ez nekünk, a kiknek

mandátuma a képviselőházban nem csupán egy számot, egy helyet jelentett, hanem diszt is, arra, a ki viseli. A pártok arányára teljesen közömbös már ez a választás, különösen, a mikor a három jelölt közül kettő egy azon párthoz tartozik. De Arad polgárai, a mint a multban, most is, méltán nézik a személyt, a képességeket annál, a kit a szavazatukkal megtisztelnak. A képviselő-választással voltaképen politikai program fölött itélkeznek a választók; de Arad képviselőjének nemcsak a program vallásának és hirdetőjének kell lenni, hanem Aradhoz méltó embernek, s olyannak, a ki politikai programján kívül még egyet törekszik tüzzel-vassal, pártfegyvelmen és miniszteri akaratokon keresztül is érvényesíteni: *Arad érdekeit.*

Es a három között, a kik közül holnap a választás megtörténik, egy sincsen, a ki hivatatlanul, jogcím nélkül aspirálna erre a szerepre, erre a kitüntetésre. *Müller Károly* egész emberéletet töltött el a függetlenségi párt, és polgártársai érdekeinek szolgálatában. A mikor ez a párt nem osztott még jutalmakat, hanem csak harcot és töviseket, ő erős akarattal és szívósan állotta a csatasort. A város köz-

életében a kérielhetlen, erélyes ellenőrző szerepével szerezte meg a polgárok elismerését. *Komjáthy Béla* kétségtelenül egyik kiváló tagja a függetlenségi pártnak. A sok árnyalatu, hatalmas pártnak legliberálisabb elemei közé tartozik, a ki ezért az erényért gyakran helyezkedett szembe sötétebb gondolkodású pártfeleivel. Ez mindenestre erős jogcím volt arra, hogy Aradon őt, a ki elvégre idegen volt, fölléptessék. *Fényes Samu* dr. maga mély tehetségű, a modern tudományokban avatott férfiú, programja pedig a jövőnek radikális, lelkeket hódító programja, a mely bámulatot keltően tudott Aradon rövid idő alatt gyökeret verni.

S ez megmagyarázza azt a heves küzdelmet, a mely a holnapra vár, és a mely a pótválasztás biztos eshetőségével kecsegtet. Sajnálni való lenne ez, mert újra kiterjesztené néhány hétre az izgalomnak, az egyenetlenkedésnek, a gyűlölködésnek idejét.

A harcban, akár egészen befejeződik az holnap, akár csupán első fejezetét zárhatják le, az előjelek szerint *Müller Károlyt* biztatja a siker. S van valami igen kézzelfogható, természetes érzés, a mely

Első szerelem.

Irtta: *Ádám Éva*

Mal világban úgy megy az, hogy éretlen lejjü, nagyreményű ifjak még ábrándoznak a házaseslet csöndes békéjéről, de a megállapodottabbak irtóznak a zajától.

Az ifju jogászyerek úgy mellékesen elvótve letesz egy szigorlatot, de főcélja a szerelmi kalandozás, a flirtelés. És ahol pld. hölgyek megbírálásáról van szó, ott szakszerű véleményével nem késik.

Gyakran látunk oly házasságokat, melyeknek első szelid hangja, az egészen fiatal diákkorban hangzott el. Akkor szót egy bohó álmot a fiu és elvitte magával mindenüvé, hogy később visszatérjen ideáljához.

Az ilyen szerelmek néha boldog és biztos házasságra vezetnek, néha egy egész életre kiható vévedést von maga után a gyermekkori föllobbanás.

Az első szerelemben a leghevesebb és legmerészebb az ifju. Úgy érzi, hogy egy világgal is szembe száll, hogy az ő szerelme valami egészen más, mint a világ bármely férfisé. Az ővé szent és megmozgatója érte az égietek és földieket egyaránt, hogy célhoz segítsék.

Minden bácsit, nént, rokont, jóbarátot a szülei nyakára küld.

S ha azok sehogysem egyeznek bele a házasságba, úgy ki-ki hajlama és szerelme láza szerint választ a következők közül: lemondás,

titkos házasság, leányszöktetés, bukás a szent értelem nevében, vagy gyilkosság. Dupla vagy semmi, megbeszélés szerint.

Szegény emberek fia volt a fess Pál. Egy igazi előkelő lánynak adott privatorákat, mi alatt gondolt nagyot és merészet. Megszerette a lányt és úgy gondolta, az a becsületes dolog, ha feleségül veszi és a szive is ezt sugta. Hogy várjanak egy pár évig, arról hallani sem akart egyik se. Elgondolni is borzasztó!

Előbb a tragikusabb megoldáson gondolkoztak. Halál. Jöjjön hát az! Remegve, titkosan összebujva, suttogva, de elszántan tárgyalták a végzetes percek. Hogyan fog a piros vérük elfolyni hosszan, hosszan... Hogy fogják átölelni egymás... Miket írnak a bucsu levelekben.

A lány már meg is irta. Olvasták együtt. Nagyon tetszett. A fiu lelkesülten kiáltott föl:

— Hiszen te költő vagy, te oly szépen bucsuztál el, hogy ez az ujságba kerül! Én nem tudok írni... az én lelkemben viharok dülnek. Sötét és kínos minden gondolatom. Nekem csak átok van ajkamon. Csak átkot tudnék mondani szüleimre és mindazokra, akik újat állják a boldogságunknak. Hát nem írok... nem. De te írj egy nagyon szépet. Küldd be a lapnak, majd én az utolsó percben postára adom. Bucsuzz el, édes, mindenkitől. A virágillattól és a napsugártól. Hadd tanulja meg a szülő, mire vezet az, hogy akadályokat állít a tiszta szerelem elé. Írd meg angyalom...

Írd meg szépen. Hogy sírjon, aki olvassa. És sírassa meg elhalt ifjúságunkat. Én most el megyek. Rendbe hozom pénzügyeimet. Kifizetek mindenkét, ne hogy az a banálítás kerüljön a lapba, hogy pénzügyi zavarok miatt lettem öngyilkos...

— Egyetlenem, — szolt a lányka — hiszen ha én is veled leszek és egymást átölelve találunk... tudni fogjak...

— Az ujságírók néha oly buák... Azért írj szépen. Gondosan. Szabatosan, érte mesen. magyarosan. Emlékezz még egyszer utoljára az irálytatra. Mikor az első privát órát adtam. Mikor először láttalak, édes kis virágom. Ki gondolta akkor ezt! Egy éve sincs és a sors összetörte szívünket... Legyen isten akarata! Én férfi vagyok. Meg tudok halni szerelmemért. Majd meg fognak ismerni, de késő lesz... Isten veled... Megyek utolsó utamra. Mire visszerék a levél legyen kész. Aztán jön a halál... a halál... Szépen írj... szabatosan, magyaros...

Csók. Sírás. A fiu távozott. Cinikus mosoly volt arcán. A cinikus szó nagyon tetszett neki. Az uton mindenkinek mondott egy-két rejtelmes szót. Vontatottan, majd lázas gyorsasággal, rapszodikusan beszélt. Hősnek, istennek érezte magát. Hogy fognak egy óra mulva az ő lelkieréről beszélni! A diszkpajtások csak akkor értenek meg mindent.

Lehajtott fővel ment az utcán. Szembe jött vele az imádott, halálra jelölt leány édes apja. Rászolt:

segítségére van ebben. A *lokálpatriotizmus*. Ne gúnyolják, ne vegyék kicsinyeskedésnek ezt; ne mondják, hogy e mellett a nagy politikusok nem találhattak volna helyet a parlamentben. A nagy politikusok, a kikre a hazának szüksége lehetett, talán már benn ülnek a parlamentben, — és, a mint láttuk, igen kitűnően csépelik gőzzel a költségvetések buzáját. Aradnak, amely soha se dicsekedhetett a kormányok rokonszenvével, s amely felé most se ragyog ez a nap, szüksége van a lokálpatriotizmusra, a polgárok összetartásából sarjadzó hatalomra. S ily nehéz helyzetben a polgárok szükségét érzik, hogy érdekeiket olyas valakire bízzák, a kit nemcsak a mandátum megóvása vezet az aradi ügyek védelmében, hanem aki a mi földünkön, a mi vágyainkkal, a mi jogainkkal együtt nőtt föl, és a ki előtt a mi kívánságaink nem új, egy alkalomra megtanult fogalmak, — hanem lelkének részei, a melyeket ép úgy érez, mint bármelyikünk. A súlyos mellőzések, méltánytalanságok, durva tapintatlanságok után, a melyekben részünk volt, nem csodálható ez a lokálpatriotizmus, ez az ideális önzés, nem csodálható, hogy csak abban bizunk igazán, a ki *aradi!*

Biztos jövődőlést természetesen senkise bizhat a holnapra. Sőt azt lehetne mondani, hogy soha Aradon a meglepetésnek alkalmasabb levegője nem volt, mint holnap lesz.

S ilyen forró, idegeket és szenvedélyt zaklató küzdelem előtt, nemcsak a hagyományok kedvéért, de kettőzött komolysággal szól az intés Arad polgáraihoz: vigyázzanak az alkotmányos küzdelem tisztaságára, békéjére. A maga polgári jogát, a melyet férfiúi öntudattal és érettséggel kell gyakorolni, úgy becsüli meg mindenki, ha a másét is tiszteletben tartja. Utcai nyelvöltögetés, cél nélkül való ingerkedés, a megfélemlítés és az ütlegek szórakozása nem illőek ehhez a naphoz és még kevésbé ehhez a helyhez. Higgadt fönsséggel legyen teli ez a nap, a polgárok ünnepe: hozza akárkinek a győzelmét,

akármelyik párt diadalát, — csak utcai zavargásokat, véres színjátékokat ne. A mikor a legszélesebb rétegekre ki akarják árasztani az alkotmányban való részvétel jogát: ne legyen ok a vádra, hogy a jogra még azok között is vannak éretlenek, a kik ma élvezik!

Csak sietve!

Az appropriáció.

(A képviselőház ülése.)

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, július 25.

Tegnap legárb katonatisztek sétáltak a folyosókon. (A honvédelmi miniszter beszédjét jöttek meghallgatni.)

De ma már ez a szünet is hiányzott a Házból. Ma legfőbb pénzügyigazgatók érdeklődtek a tárgyalás iránt. Már pedig tessék megkérdezni egy kisasszonytól, hogy melyik tetszik neki jobban: a katonatiszt vagy a pénzügyigazgató?

A t. Ház akkurátosan úgy gondolkodik, mint a kisasszony. A pénzügyi költségvetés hátralévő tételeivel egyáltalában nem törődik.

— Minden jól van úgy, ahogy van! — ez árad ki minden sarokból egy rettenetes nagy ásitás kíséretében.

Hát legyen jól.

De itt van még egy csomó vicinális javaslat is. (Talán százra is rug a száma.) Mind-egyiknek az indoklásában benn van ez a mondat:

— A közérdek kívánja.

Az emberek egymásra néznek:

— No, ha a közérdek kívánja, akkor meg-szavazzuk.

— Hát persze, hogy megszavazzuk!

Ilyen hangulatban gyülekezik az a néhány szál ember, aki ha a fenyőpadokba leül, tiszteit Háznak nevezetik.

Világos, hogy ma az utolsó költségvetési tételt is megszavazzák és ezután már csak a fölhatalmazási törvényjavaslat lesz hátra. De ki merne aboan kételkedni, hogy ebből a javas-

relmes elsápadt. Hát erről van szó? En fogadok magával, hogy annak az irodalmi dolgozatnak az első sorában is hibát kapok! Majd meglátja barátom! . . . Most nem erről van szó. Hanem kieszközöltem magának azt az alapítványt.

A fiu arca hirtelen kiderült.

— Na látja! Kár volt ilyen kezeses arccal járni a világban. Most már nyitva lesz maga előtt az út. Az ilyen szegény diákokból lesznek a nagy urak, gyerekek! Na és most gyereünk a privát órára . . .

A fiuval most már izgatottan forgott a világ. Ha az a boldogtalan lány eddig megírta azt a bucsulevelet, vége az egész jövőnek! Egy pillanat alatt lelke messze előre szaladt a jövőbe. Látta magát a nagy urak sorában és ez valami különös büszkeséggel töltötte el a lelkét.

Ugy tért vissza a lányhoz, mint egy komoly tudós férfi. Ünérzetesen, fönsséggel vette kezébe az ívet és olvasta:

— Kedves szerkesztő ur! Majd letette az ívet és kicsinyiben szólt:

— Szerkesztő nagy Sz . . . ur szintén nagy U . . . két hiba . . . valóban a nők haláluk órájáig se tanulnak meg helyesen írni!

A lány köze remegett. Szíve örülten vert. Mindez egy pillanatig tartott, aztán ő is büszkén egyenesedett ki és hidegen, fönsséggel, mély meggyőződéssel felelt:

— A férfi pedig ugylátszik, halála óráján is nyomorult!

laból törvény nem lesz. Olyan bolond nincsen. Mai tudósításunk:

(Folyó ügyek.)

A jegyzőkönyv hitelesítése után elnök jelent, hogy Jedlicska Ferenc képviselő négy havi szabadságot kér.

A Ház a szabadságot megadja.

Elnök jelent, hogy Lengyel Zoltán László Imre volt honvédfőhadnagy kérvényét terjesztette a Ház elé lefokoztatása tárgyában.

Indítványozza, hogy adassék ki a kérvényi bizottságnak.

A Ház hozzájárul.

Kossuth Ferenc kereskedelmi miniszter egy vicinális vasut javaslatát terjeszti be és kéri, hogy ez a közlekedési bizottságnak adassék ki.

A javaslatot kiadják a bizottságnak.

Elnök jelent, hogy Dániel Tibor báró és Óváry Ferenc mandátumát beosztja az első és második osztályba.

Ezután felolvassák az interpellációs könyvet, melybe Horváth József (marosújvári) a vármegyei pénztári és számviteli tisztviselők sérelmei tárgyában, Hodcsa Milán pedig a nyitramegyei választói névjegyzék tárgyában je-gyeztek be interpellációkat.

A Ház az interpellációkat fél háromkor hallgatja meg.

(A pénzügyi tárca.)

Következik a pénzügyi tárca folytatása.

A tételeket vita nélkül elfogadják. Az egyik részletkérdésnél felszólalásra volt iratkozva Vízzy Ferenc, a ki azonban nem lévén jelen, felszólalása elmaradt.

A kohászat tételénél Holtsy Pál előadó a miniszterelnöknek egy külön jelentését terjeszti be, a mely kénsavgyár létesítéséről szól. Holtsy azt indítványozza, hogy vegye tudomásul a Ház a jelentést, de egyúttal kéri a miniszterelnököt, hogy ne adja ki ezt a gyárat maránkezelésbe, miután ugyanis a kincstárnak van szüksége a termelt kénsavra.

Wekerle Sándor kijelenti, hogy ez irányban még semminemű kötelezettséget nem vállalt. Sőt e tárgyban eddig egyedül a spódium gyárral folytatott tárgyalásokat. Ha a Ház úgy kívánja, hogy a gyár üzeme csak garanciák mellett adassék magán vállalkozásba, azt szívesen teljesíti, eddigelő azonban nem jelentkezett senki. Kéri a tétel tudomásul vételét.

A Ház a tételt tudomásul veszi.

A Ház a tárca költségvetését egész teljességében elfogadja.

(A meghosszabbított ülések.)

Elnök jelent, hogy a mai naptól hatályát veszti az a határozat, hogy az ülések ideje egy órával hosszabb legyen, miután ez a határozat csak a költségvetés tárgyalásának idejére szólt.

(Az appropriáció.)

Wekerle Sándor miniszterelnök az 1906. évi költségvetés appropriációját terjeszti be és kéri azt a pénzügyi bizottság elé utalni.

A Ház ehhez hozzájárul.

(Csak gyorsan.)

Következik a Nagykaroly Mátészalka Csapl helyiérdekű vasut engedélyezéséről szóló törvényjavaslat tárgyalása.

Gaál András előadó ismertetése után a Ház a javaslatot általánosságban és részleteiben is elfogadja.

A harmadszori olvasást holnapra tűzik ki. Következik a Mocsolád Siófoki helyiérdekű vasut.

A Ház a javaslatot Gaál András ismertetése után vita nélkül elfogadja.

A harmadszori olvasást holnapra tűzik ki. Ugyancsak vita nélkül fogadja el a Ház a zombor-óbecsei; az első dényugati határórvideki vasut Sziszek—Caprag—Vrgimostí vonalának Károlyvárosi; az Összi—Váradvelencei; az Orosháza—Szentés—Csongrádi; az Eszék—Djakovár—Vrpoljel és az Óbecse—Ujvidék—Titeli helyiérdekű vonalak kiépítéséről szóló javaslatokat és a javaslatok harmadszori olvasását holnapra halasztja.

Elnök jelent, hogy a napirend ki van merítve, tehát áttérhet a Ház az interpellációkra. Javasolja, hogy holnap tizenegy órakor tartson a Ház ülést, a melynek napirendje a harmadszori olvasás legyen.

A Ház ehhez hozzájárul.

Következik az interpellációk.

— Fialat barátom, hát ma nem tart privát órát a lányomnak?

A fiu még ciciku abban kezdett mosolyogni, mint az előbb. Es szólt:

— Nagyságos uram, már voltam . . . és . . . és . . . egy szépirodalmi dolgozatot hagytam föl a kisasszonynak. Fozozófiát és elégtal részletekkel . . . Addig egy-két dolgomat intézem én is . . . Nemsokára visszatérek . . . visszatérek.

A szerelmes fiu tán most volt legnagyobb zavarban. Sietett menekülni. De a lány apja, aki igen előkelő ur volt, karonfogta és így szólt:

— Nem térse be egy pillanatra velem ide a kávéházba? Szeretnék önnel beszélni . . . a jövőről. Ugy látom, sokkal komolyabb férfi lesz magából öcsém és máris úgy tekintem, mint . . .

— Kérem nagyságos ur . . . kérem . . . az bizonyos . . . a kisasszonynak is ez az egyetlen vágya . . .

A fiu előtt táncolt a kávéház. Minden gondolata a kis ideáinál volt. Mire gondolhatt volna másra, minthogy az apa erről fog beszélni vele. Talán észrevette, talán tudja az ők emésztő nagy szerelmét . . . Táncolt előtte a halál, a lány, a bucsulevél, az előkelő ur és zavartan hebegte;

— A kisasszony hajlama . . .

— Istencsüdáját a kisasszony hajlama! Csak nem hiszi, hogy lesz kitartás benne? (A fiu szédült.) Egy szeszély tőle az egész! Van is neki túrelme latin vizsgát tenni, mikor még magyarul se tud tisztességgel írni! (A hős sze-

(Interpellációk.)

Bánffy Dezső: Maneguciu, volt marosvásárhelyi gör. keleti esperes ügyében interpellál. Kijelenti, hogy nem azért interpellál, mintha őt a volt főesperes személyes ügye és elmozdítása érdekelné, hanem azért, mert megengedhetlennek tartja a gör. keleti egyház autonómiájának tultengését. Maneguciu ellen azért indítottak hajszát, mert az Albina embereinek úgy tetszett. Úrügyül a főesperesnek egy könyvét használták, amely állítólag sérti az egyház dogmáit. Itéletet azonban nem egyházi, hanem világi emberek hoztak ellene s elmozdították állásából a nélkül, hogy őt meghallgatták volna. A kolozsvári esküdtszék előtt ki is mutatta Maneguciu, hogy az elmozdítás jogtalan volt és beigazolta, hogy jegyzőkönyvet is csak utólag vettek fel ellene. Az esküdtbírósg felmentette az esperest, az ügyet tehát revidálni kellett. A konzistorium meg is vizsgálta az ügyet, de kimondotta, hogy az elmozdítást egy más vétség miatt fentartja. Es mindjárt figyelmeztette a határozatban a kormányt, hogy ne avatkozzék az autonómia ügykörébe. Ez tehát egy lehetetlen helyzet, mert a nemzetiségi egyházak az autonómia címén kibujnak az állami ellenőrzés alul. Szükséges tehát, hogy ez a helyzet orvosoltassék, mert a nemzetiségek minden állami eszme ellen állást foglalnak. Sőt még az állam jelvényeit sem ismerik el. Idáig fejlődtek már a dolgok. Kéri az interpellációt a kultuszminiszternek kiadni.

Elnök: Ki fog adatni.

Maniu Gyula személyes megtámadás címén kér szót és tiltakozik a hazafiatlanság vádjá ellen.

Horváth József a vármegyei számviteli és pénztári tisztviselők sérelme miatt interpellál. Kiadatik a pénzügyminiszternek.

Wekerle nyomban válaszol Horváth Józsefnek és megnyugtatólag közli vele, hogy a külső álló fizetésrendezésnél orvosolni fogja a sérelmet. Horváth József, valamint a Ház tudomásul vették a választ.

Hedzsa Milán: A nyitramegyei választónévjegyzék dolgában interpellál. A névjegyzéket úgy állították össze, hogy a nemzetiségi választók nevé: elferdítve vették fel az eredeti példányba.

Az interpelláció közölni fog a belügyminiszterrel.

Ezzel az ülés pont tizenkétórakor véget ért.

Ezerholdasok és tanyás parasztok.

Pallavicini örgróf adója.

3%: 104%.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

Wekerle Sándor pénzügyminiszter éppen tegnap jelentette ki a képviselőházban, hogy a reáladóknál, tehát a ház- és földadóknál nem akarja a fokozatosság elvét életbe léptetni. Hogy mennyire nem demokratikus és a nagybirtoknak kedvező adópolitika ez, mi sem bizonyítja jobban a szegedi kereskedelmi és iparkamara most megjelent évkönyvéből, amely következő jellemző esetet panasolja el:

„A munkásnép egyoidalu kereseti ága, a munkahiány és főként a nagybirtok. Hogy a nagybirtok milyen óriási mértékben emeli a nyomort a munkásnép és a kisbirtokosok között, azt legjobban bizonyítja a Csongrád megyében fekvő Pallavicini-uradalom ellen keletkezett nagy akció. A dúsgazdag földesúrnak Csongrád megyében 54 ezer hold jó termő földje van. A hatalmas latifundium, mint valami óriáskigyó veszi körül a kisbirtokosokat, amelyeknek tulajdonosai egyre jobban szegényednek. Pallavicini Sándor örgróf ugyanis belátta azt, hogy a közterhek viselése tetemes kiadást jelentene nála. Osszekötötések révén tehát keresztülvitte azt, hogy az egész ország uradalom egy községet alkosson: Sövényháza községet.

Sövényháza község egész előjárósága az uradalomból kerül ki s ezeknek külön díjazás nem jár a köztisztviselői működésért. Így eléri az örgróf azt, hogy neki 2-3 százalékos pótdadót kell fizetni, míg a körülötte elterülő, szinte a koldusságig szegény községek: Sándorfalva, Csánytelek, Algyő, Tápé, Tömörkény, Kistelek, Mindszent és Szegvár 102-104 százalékos pótdadót izzadnak ki.”

Ezek a számok minden szocialista izgatónál és minden lehurrogott parlamenti beszédnél ékebben szólnak. Valóban értjük a szegedi kamara jelentésének a következő passzusát:

„Jellemző tünet gyanánt emlíjük föl azt a meglepő esetet, hogy a tulajdonosok nagybirtokosok által uralt szegvári kerületben szocialdemokrata képviselő megválasztásával juttatta kifejezésre a nép azt a nagy elégtelenségét, hogy földéhségét a nagybirtokok leköltöttségénél fogva nem tudja kielégíteni.”

Igy beszélnek azok, akik az eseményeknek közvetlen szemtanúi. De a képviselőházban a néppárt lehurrogja azt, aki a hitbszomány kizárására gondol. S nemcsak ezt a hazafias és észszerű követelést teszik lehetetlenné, hanem megfosztják a népet a kisebbik orvosságtól, a fokozatos földadó reformjától is. Bölcseken hagyják a dolgokat mai rendjükben. Pallavicini örgróf három, a tanyai paraszt száznegy százalékos pótdadót fizet. Elvégre ebben is van fokozatosság. Fokozatos fejlesztése a szegény nép nyomorának és — földosztási hőbortjának.

Paul Maisonneuve.

(A tudományok hőse.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

Paul Maisonneuve a neve egy fiatal orvosnak, akit a minap avattak doktorrá a párisi egyetemen. Ő a nap hőse. Hírességét a tudomány szolgálatában szerezte meg, mert életét tette kockára. *Mecsnikoff* és *Roux* professzorok egy új eljárást találtak föl, a mely szerintük alkalmas arra, hogy az embert megóvja a vér bajtól. Maisonneuve, a ki akkor még orvosnövendék volt, a tudomány iránt való lelkesedésből önként alávetette magát az új eljárással való kísérletezésnek s a *Mecsnikoff-Roux* féle kalomelkenőcs használata után beoltatta magát a vérhaj vírusával. Ez hat hónappal ezelőtt történt s a kísérlet lényesen sikerült, mert az orvosnövendék nem kapta meg a vérbajt.

Paul Maisonneuve, a hősi orvosnövendék, egy híres sebész unokája, a minap tartotta meg óriás közönség előtt doktori értekezését a párisi egyetemen ezzel a címmel: *Kísérletes az embernek vérbaj ellen való mentesítése terén.* Értekezésében kifejtette, hogy az a kísérlet, a melynek magát alávetette, teljesen sikerült, annak következtében ezentúl eredményesen lehet védekezni a borzasztó betegség ellen.

Az értekezés befejezése után *Roger*, a bizottság egyik tagja, nagy elismeréssel nyilatkozott a doktorjelölt készségéről és különösen arról a bátorságról, a melylyel egészségét a tudomány érdekében kockára tette. Nem hallgatta el azonban azt a véleményét sem, hogy a kísérlet kedvező kimenetele szerencsés véletlen is lehet és kijelentette, hogy ő a maga részéről sem ilyen kísérletnek nem vetette volna alá magát, sem a kísérletnek máson való elvégzésére nem mert volna vállalkozni.

Mauclair sebész elismerő nyilatkozata után *Richaud*, a vegytan és gyógyszerészet tanára osodálkozását fejezte ki azon, hogy a kalomel hatásos lehetett, holott ez a szer higanyban oldhatatlan, már pedig a vegyi szerek csak oldott állapotban lehetnek hatékonyak.

Még tovább ment *Gaucher* tanár, a bizottság elnöke, a ki a legnagyobb szkepticizmussal tárgyalta a jelöltön végzett kísérletet. Az *erőtelcs* nevében megengedhetetlennek nyilvánította azt a hitet táplálni a közönségben, hogy a szerelem birodalmában veszély nélkül lehet élni. Egyébként a tudós tanár egyáltalában nem is találta meggyőzőnek az egyetlen kísérletet, sőt még azt is kétségbe vonta, hogy a jelölt valóban mentessé vált a vérbaj veszedelmétől. Ő a jelöltet, hogy tartózkodjék hasonló kísérletektől, a melyek nem csak ő reá nézve veszélyesek, hanem a közönségben is csalékony reményeket keltenek.

Végül azonban a bizottság *Maisonneuve*-ot a legnagyobb kitüntetéssel egyhangulag doktorrá minősítette.

Párisban most valóságos háboruszkodás folyik a tudósok között. *Mecsnikoff* számos párisi újságról kereste fel és ezek előtt a tanár kijelentette, hogy felfedezésük erejében bízik, ellenfeleinek kételyei pedig *alaptalanok és rosszindulatúak.* *Mecsnikoff* feleslegesnek találja a bizonyításnak azt a módját, amelyet *Koch* tanár kísérlett meg, amikor a tuberkulózis vírusát oltotta magába, mert — ugymond — virussal beoltott majmok annyiszor karmoltak belé már husába, hogy magának is okvetlenül vérbajt kellett volna kapnia, ha mindannyiszor be nem kente volna magát a kenőcsével. Tiltakozott az immoralitás vádjá ellen is, mert kenőcsének hatásával tisztában volt már akkor is, amikor *Maisonneuve*-nek ajánlatát elfogadta és a fiatal embert beoltotta a virussal. Akkor már majmokon ismételtén bevált a módszer és csak arról akart meggyőződést szerezni, hogy embernél sem téveszti el a hatást a gyógyszer. *Maisonneuve* egészséges maradt, ez bizonyítéknak éppen elegendő. Különben pedig, mondtta a tudós — ha a francia kollégák kételye olyan rosszakaróan szilárd marad, akkor ő Angliába teszi át laboratóriumát és ott folytatja a küzdelmet a diadalig.

Alispán és aljegyző.

(Csanádmegyei csendélet.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

Csanádmegye alkotmányos küzdelme még mindig szolgáltat témát a hírlapoknak. A szegedi főlebbviteli törvényszék egy ilyen érdekes politikai természetű pörben tartott tárgyalást. A vádlott *Vajda Jenő*, Csanádvármegye aljegyzője, akit becsületsértés miatt fogott perbe *Farkas László* csanádvármegyei árvaszóki elnök. *Farkas* tudvalevően *Cserecsnyés János*, Csanádvármegyének a Fajérváry-kormány alatt volt főispánja alispánna nevezte ki a felfüggesztett *Hervay István* helyére.

Farkas múlt évi december 29 én bement *Hervay* hivatalába és felszólította annak átadására. Amikor pedig *Hervay* vonakodott ezt megtenni, *Farkas* csendőrökkel vezettette ki az alispánt. A zajra a szobába lépett *Vajda Jenő* megyei aljegyző, aki azzal fordult *Farkas* felé:

— Hogy meri ide betolni a pofáját, magán hazaáruló, hitvány gazember! Ha ki nem takarodik, kirugom!

Ezért *Vajda* is eltávolították hivatalából és felfüggesztették állásától, egyben pedig a szegedi kir. ügyészség hatóság elleni erőszak és becsületsértés miatt megindította ellene a büntető eljárást. A szegedi törvényszék vádtanácsa a hatóság elleni erőszak büntetése alól feloldotta *Vajda*-t, mert nem látta beigazolván a büntetőeljárás, a becsületsértésre vonatkozó iratokat pedig áttette a makói büntető járásbíróshoz.

Konrád Ede dr. makói járásbíró ítélkezett az ügyben s felmentette Vajdát a becsületsértés és vádja alól azzal az indoklással, hogy Farkas panasza elévült. Konstatálta ugyan az ítéletben, hogy a főispánhoz tett jelentést Farkas, de azt nem lehetett figyelembe venni.

Főlbbeszés folytán a szegedi büntetőörvényszékhez került az ügy, amelylyel Póty Elek táblai bíró elnöklésével most foglalkoztak. A tárgyalás elején Konyovics György dr. kir. alügyész kijelentette, hogy tovább nem képviseli a vádat ebben az ügyben. A törvényszék ezután olyan határozatot hozott, amely szerint nem látja elévülve a bűnpórt s egyben utasítja Konrád bírót, hogy tarison újabb tárgyalást, amelyen tudakolja meg azt is, vajjon Farkas főtartja-e továbbra is a vádját, mert enélkül nem hozható ítélet a pörben?

Vigan a másvilágra.

(A pénzügyőr szerelmi drámája.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, július 25

Egy fiatal, huszonegyéves ember dobta el Nagyváradon magát az életet tegnap délután. Megvált fiatal életétől, mert nem volt elég erős, hogy kitépje magát abból a veszedelmes örvényből, melynek szennyes árájába keveredett. A könnyelmű fiatalember belekerült a dorbézolók, a könnyelműek társaságába, anélkül, hogy olyan romlottá lett volna, mint amilyenek voltak a cimborái. Maradt benne valami a csendes, józan emberek érzéséből és nem tudta olyan szemmel nézni az éjszakai életet, mint cinikus, egészen romlott társasága. A kassza-tündért nem látta olyannak, akibe ne lehetne szerelmes és ne vehetné feleségül. Ezért aztán összejáratásba került hivatali felebaráttal, szüleivel. Tenger szenvedést okozott neki a leány csapodársága is és nagyon elkeserítette, hogy nem emelhetette őt ki romlottságából. A szenvedés, az elkeseredés fegyvert adott a könnyelmű, gyöngé, szerencsétlen ember kezébe és az élete árán menekült meg kínos helyzetétől.

Viatorisz Imre 24 éves nagyszalontai pénzügyőri vigyázó tegnap délután a Rothbarth-féle korcsmában lökte magát és szörnyet halt. Viatorisz Imre fiatalos könnyelműséggel a korcsmai életre adta magát. Éjszakai tivornyázásai közben beleszeretett Seücs Mariska pincérlányba. A szép Mariska akkoriban Nagyszalontán szórta a mosolyait. A fess fiu hamarosan megnyerte a szerelmes természetű szép leány hajlandóságát. Viatorisz ettől fogva folyton a korcsmában élt, ami miatt állása is meggingott. A lány nemsokára Nagyváradra jött. Itt a Széna utcai Rothbarth-féle korcsmában nyert alkalmazást, ahol Kovács Sándor az italmérő.

Viatorisz azonban nem tudott a lány nélkül élni és többször bejött Nagyváradra. Ilyenkor a Széna utcai korcsmában nagy mulatozást csapott Mariskájával. Néhány látogatás után el is határozta, hogy feleségül veszi a leányt. Az atyja azonban ellenezte, a hivatalában sem maradhatott volna meg e miatt, ahol már különben is nem jó szemmel nézték ki-csapongásait, mulatozásait és adósságait miatt.

Tegnap délelőtt fél tíz órakor ismét bejött Viatorisz Nagyváradra. Egyenesen Mariskájához ment és mulatozásba kezdett. Szokatalanul elkeseredetten mulatott s revolverét is többször mutogatta. A leánnyal és a cigányokkal vigan dárídózott a szerelmes pénzügyőr, mikor egyszer csak az apjáiért küldött. Azt üzenté az öreg Viatorisz Józsefnek, aki az irgalmas rend kocsisa, hogy ha látni akarja

még ez életben, siessen oda a korcsmába. Az öreg déiben odament és megdöbbenve látta fiát, aki a nagymennyiségű italtól részegen, lármázva mulatott fényes nappal muzsikaszó mellett. A fiu követelni kezdte az apjától, hogy engedje, hogy feleségül vegye szerelmesét és kérte, hogy fizesse ki az adósságát. A szegény öreg, aki mindig intette, kérlelte fiát, kijelentette, hogy nem egyezhetik bele a házasságba és még inkább nem fizethet érte semmit. A fiu dühbe jött erre és sértegetni kezdte az édesapját, ki el akart távozni.

Allig tette a kilincset a kezét az apa, pisztolylövés dördült el. Viatorisz Imre lökte magát és véres fejjel a földre bukott. Gyorsan orvosért szaladtak. Nemes Áron dr. rögtön megjelent a helyszínen, amiatt értesítették az öngyilkosságról. A rendőrség részéről Zilahy Antal rendőrtiszt és Becsei Ignác őrmester sietett oda. Az orvos megállapította, hogy a 6 mm. revolverrel az öngyilkos jobb halántékon lökte magát s a lövés rögtön halált okozott. Az öngyilkos zsebében levelet találtak Török Gábor nagyszalontai pénzügyőri bizosnak címezve. A hullát a halottas házba szállították.

A vesztegetésekről.

1878. V. t. c. 188. § :

Aki a választónak, vagy annak tudtával hozzártatójának azon célból, hogy az bizonyos jelekre szavazzon vagy ne szavazzon, vagy hogy a szavazástól tartózkodjék, pénzt vagy pénzértéket, vagy más előnyt ad, vagy ígér, hat hónapig terjedhető fogházzal és ezer forintig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő. Ugyanezen büntetéssel büntetendő azon választó is, aki a neki, vagy tudtával hozzártatójának a jelen szakaszban megjelölt célból adott pénzt vagy előnyt elfogadja.

Statárium Peterhofban. Katonai lázadások.

(A testőrség zendülése.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, július 25

A mai nap legnagyobb eseménye Oroszországban, hogy a cári rezidencia körül Péterhofban kihirdették a statáriumot, mert a testőrség fellázadt. A felhivatalos hirszolgálat sietni fog a cáfolatokkal, amint hogy ma is derürebörura jelentik a táviratok, hogy az országban minden csendes és közben egyre-másra jönnek a hírek a programokról, katonai zendülésekről, égő kastélyokról és a hihetetlenül nagy terrorizmusról.

A legújabb eseményekről az alábbi táviratok számolnak be:

Posen, július 25. Alexandrouban tegnap óta véres harc folyik a zendülő és a cárhoz hű csapatok között. A zendülő katonák az összes állami épületeket elpusztították.

Breszk-Likovszk, jul. 25. A varsói katonai kerület egyik napiparancosa következtében az itt táborozó tüzérség, valamint a vartüzérség két századában zendülés tört ki, amelyhez néhány, a műszaki csapatokhoz tartozó katona is csatlakozott. A zavargások folyamán a tiszti kaszinóban tűz ütött ki. Ivanov tábornok és néhány tiszt megsebesült. A Vladikvakaz-ezred az éj folyamán 240 zendülő katonát letartóztatott és elnyomta a zendülést.

Páris, jul. 25. A Petit Parisien jelenti Pétervárról: A vidéki városokban nagy-

számu kompromittált egyént tartóztattak le. A Kaukázusban újból lázadás készül. A Matin egy orosz miniszter táviratát közli, a mely szerint a hatóságok a forradalmi mozgalom elnyomására a legszigorubb intézkedéseket tették. A kormány küzdeni fog a forradalmárok ellen, de nem fogja magától eltaszítani a mérsékelt elemeket. A kormány ellenkezőleg oda fog törekedni, hogy ezeket az elemeket valódi megnyugtató intézkedésekkel közelebb hozza magához.

Pétervár, jul. 25. Az elmúlt éjjel a rendőrség lezárta és lepecsévelte a Sztrama és a Nisa Sion szerkesztőszékeit, a melyek a volt dumaképviselők marifesztrumát közölni akarták. Vidékről érkező hírek szerint a kadettpárt képviselőinek lakásain házkutatásokat tartottak. A Novoje Vremja az okt. 30 lki egyesület tagjaitól aláírt felhívást bocsátott ki, a mely felszólítja a lakosságot, hogy működjk közre a rend fenntartásában és Oroszország újjárendezésében.

Pétervár, július 25. A дума föloszlatása nyomán az a pozitív hír kél szárnyra Pétervárról, hogy a cár rövid időn belül dikátorrá nevezi ki Miklós nagyherceget. Ezzel nyíltan életbe lép Oroszországban a katonai uralom. Azt a hírt, hogy Anglia be akar avatkozni Oroszország belső ügyeibe, ma határozottan megcáfolták.

Péterhof, július 25. Tegnap este a testőrök föllázadtak. Ezért kihirdették a statáriumot. Két tisztet a rögtönítelő bíróság kivégeztetett.

Pétervár, július 25. A forradalmárok megint elpusztítottak egy évszázados, műkincsekkel gazdag kastélyt. Ma reggel történt, hogy tizenöt lázadó Medem Konrád gróf kastélyát kifosztotta és fölgyújtotta.

Pétervár, július 25. A Novoje Vremja ma fölháborító cikket közöl, amelyben egészen nyíltan izgat amellett, hogy Oroszországból minden zsidót ki kell kergetni. A cikk érthetően nagy föltűnést kelt. A Novoje Vremja összeköttetésben áll a kormánnyal és ezért mai cikkét komolyan veszik.

Odessza, július 25. Odesszában ma több helyen véres összeütközés volt, amelynél több ember meghalt és sokan megsebesültek. A külvárosban, ahol tömegesen laknak a zsidók, és több kozákkaszárnya is van, veszedelmes zavargás támadt. A zsidók menekülnek a városból.

London, július 25. Pétervár-ról jelentik a Tribune-nak: A дума volt tagjainak többsége Vyborg-ban marad és elhatározta, hogy több ülést nem tart, nehogy a finn lakosságot veszedelembe döntse. A volt képviselők bizottságot alakítottak, mely Vyborgban fog tanácskozni a teendők felett. Dolgoruckow herceg, a дума volt tagja Vyborgba utazott és onnan néhányad magával visszatért Pétervárra, ahol a Tribuna tudósítója előtt azt mondta, hogy véleménye szerint egy ideig még csend lesz, de az általános sztrájk nemsokára ki fog törni. A föloszlatás következtében a mérsékelt elemek háttérbe fognak szorulni és az új dumában a tulsó radikálisok kerekednek majd fölül.

Páris, július 25. A Petit Parisien-nal forradalmi részről közlik, hogy a cárnak négy napi határidőt adtak arra, hogy családjával együtt a külföldre meneküljön, különben élete oda lesz.

Pétervár, július 25. A rendőrség a Misszó szerkesztőségében újabb fontos okiratot talált, amely a cár ellen való összeküvésről tanuskodik. A rendőrség még két forradalmárt keres, hogy a vizsgálatot folytassa.

Fosztogatók a vicinálison.

(Írták az első osztályban.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, július 25.

A civilizált Nyugat szélhámosai nem igen tudnak olyat produkálni, a minek nálunk hivott követője ne akadna. A francia hatóságoknak már hosszú idő óta sok gondot ad az a nagyarányú és gyakori fosztogatás, a mely a páris-nancy-i vonalon Epernay és Páris között veszélyeztetli a utazóközönség vagyonszükségletét.

Epernay falu a francia fővárostól másfél órányira van. Párisból csapatostól rándulnak ide a mindkét nembeli fosztogatók s ellepik a berobogó vonatokat. Legtöbbszörre idegenekre vetik ki hálójukat.

A banda hölgytaggal természetesen egytől egyig csinos leányok, a kik a kiszemelt áldozattal szóba elegyednek, kacéran rámosolyognak a jámbor idegenre s míg az elbódulva a francia nők kedvességétől erősen belemélyed a diskurzusba, a nő cinkostársa, a ki az áldozat mellett foglalt már előzőleg helyet, a legnagyobb nyugalommal szed ki minden értéktárgyat a hevesen udvarló zsebéből.

A franciaországi esetek ismétlődnek most meg nálunk naponta a rákosszentmihályi cinkotai vicinálison. Mint a rendőrség utólag megállapította, tökéletesen szervezett rablóbanda működik. A banda tagjainak I. osztályú bérletjegyük van az egész vonalra, a mi azt mutatja, hogy számítanak minden eshetőségre.

A cinkotai vasuton annál jobban folytatják üzemeiket, mert a vicinális rendszerint zsúfolásig tele van s egyáltalán nem lehet észre venni a tolvajlást.

A tegnapi nap folyamán különösen bő aratása volt a gonosztevőknek. A rákosszentmihályi állomáson több fiatal leány és férfi szállott be a kocsi egyik fülkéjébe, a hol többek között Záhorszky János könyvkötő is ült.

Záhorszky rá sem hederített a jövevényekre s tovább olvasta a kezében lévő újságot. Egyszer csak a vele szemben ülő leányok egyike a következő kérdéssel fordult hozzá:

— Bocsanat, uram, járatlan vagyok erre felé, szíveskedjék megmondani, mennyi időbe telik, míg Pestre érünk?

Záhorszky kivette óráját. Hisz csak ezt akarta a leány, meggyőződést szerezni, hogy van-e a kiszemelt áldozatnál értéktárgy.

— Egy félóra múlva bent leszünk a városban — felelte Záhorszky gyanútlanul. — A beszélgetés természetesen tovább folyt s mikor Pesten elváltak egymástól, mind a ketten biztosították egymást arról, hogy kellemesebb félórát már igazán régen nem töltöttek. Alig ért azonban Záhorszky a villamos vasut megállóhelyére, mikor észrevette, hogy 800 koronát érő aranylánc órájával együtt hiányzik.

Rögtön jelentést tett a főkapitányságon, a hol már előzőleg hasonló panaszszal járt Kremer Artur dr. fővárosi ügyvéd, továbbá Müller Ferenc tanító, a kiknek szintén értékes órájukat és láncukat lopták el a vicinális haramiál.

A román színházegyesület Lippán.

(Nagy kulturánnap Temesben.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, július 25.

A magyarországi románok nagyszabású ünnepet készítenek Lippán rendezni, a mely előreláthatóan nem lesz híjával a nemzetiségi tüntetéseknek se.

A románok színházegyesülete, amelynek címe: *Associatiune pentru creare fondul de teatru roman*, augusztus hó 28-án, jövő szombaton Lippán tartja az évi nagygyűlését. Nehány év előtt a színházegyesület Brádon gyűlésezett, — ami arra mutat, hogy a románok újabban a nemzetiségi propagandák színhelyül Arad szomszédságát szeretik választani.

A mint az aradi román lap írja, az ünnepélyre ötszáz főnyi nép-énekkart szerveznek, a mely a *Desteapta te Romane* című dalló fogja énekelni. Ez meglehetősen ismert, izgató szövegű nóta, amelynek ez a kezdete:

„Ébredj román évszázados álmodból, amely de szarnokaid keze döntött . . .

A románok színházegyesülete több év óta fennálló, tekintélyes vagyonnal rendelkező testülete a románoknak. A célja egyelőre nem az, hogy Magyarország valamely városában román nyelvű színházat létesítsenek (amit alig is engednék meg), hanem hogy a műkedvelő előadásokat szaporítsák, ösztöndíjak révén román színészeket neveljenek, drámapályázatokat írjanak ki, s hogy később esetleg vándor román színtársulatot szervezzenek.

Az egyesület elnöke Vukán József, a nagyváradi *Familia* című román szépirodalmi lap szerkesztője s a Kisfaludy-Társaság tagja. Goldis László országgyűlési képviselő, aradi szentszéki titkár hosszú időn át titkára volt a színházegyesületnek, s több magyar népszínművet fordított románra.

A színházegyesület közgyűlései igen gyakran nemzetiségi tüntetésekkel szoktak kapcsolatban lenni s előrelátható, hogy a lippai ünnep se fogja nélkülözni ezt a színezetet.

A szépesi püspök botránya.

Sodoma az aulában.

„Ingyen nincs kanonokság!”

— Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, július 25.

A *Népszava* rémitő és undorító leleplezéseket közölt azokról az állapotokról, amelyek a szépesi püspökségben uralkodnak. Amíg ezek a leleplezések kis plébániák történelméről szóltak, addig az ügy nem volt országos érdekű, hiszen a cölibátus rémséges következményeit, a papgazdasszonyok intézményének a hatását nem csak a szépesi egyházmegye mutatja, hanem széles Magyarország valamennyi egyházmegyéje. De a leleplező, aki ijesztő biztossággal festi meg egy csontja velejéig rothadt organizmus képét, most a kis plébániák után átér a püspöki aulára és Párvy Sándor szépesi püspökről a következőket írja:

A püspökre a titkára gyakorolhatja a legnagyobb befolyást. Nem nehéz elgondolnunk, hogy miért. Legutóbb dr. Stuppper János volt a püspöki titkár. Ő is panaszoalta, de meg Höhr Ferenc teplaí, Teschler Béla lipóújvári és Klimesik Antal hybbel plébános is beszélték nem egyszer, hogy Párvy-nak viszonya volt és viszony van Gebrics Márton kanonokkal, a volt püspöki titkárral. Stuppper szóról-szóra a következőket panaszoalta el egy alkalommal:

— Irtóztató a helyzetem. Párvy püspök nem tudja nélkülözni a volt titkárát, Gebrics kanonokot. Ha így folytatják tovább a püspök meg Gebrics, máhnap tönkretesz mindkettő az életét. Gebricsbe máhnap csak hálát jár a lélek, annyira nyomorékká tette a püspök.

Arra a kérdésre, hogy hát mi lehet ennek a bűnös viszonynak az eredete, nagyon egyszerű — bár kissé cinikus — feleletet kaphatunk.

— Ingyen nem lehet kanonokságot kapni.

Igy értjük meg azt, amiről sóhajtozva beszélnek az egyházmegyei papok, hogy a püspök előtt csak az áll kegyben, aki előzőleg Gebrics kegyeit meg tudta nyerni. A helynöktől kezdve mindenki gsefel a püspök környezetében: ki pénzzel, ki lélekkel . . .

Ami ezekben az irtóztató sorokban van, az azután már a legnagyobb mértékben országos érdekű. Egy magyar püspököt, a főrendiház tagját, nagy tömegek és nagy vagyonok urát vádolják itt meg a büntetőtörvénykönyvbe ütköző törtélmekkel és egy püspöki udvart vádolnak meg alávaló szimóniával. A leleplező szerint Párvy püspök nem indított pert valaki ellen, aki hitvány gaznak nevezte őt; egy rágalmozási per következményeül alól viszont csak úgy tudott szabadulni, hogy a főrendiház nem adta ki. A leleplező éppen ezért most nyomatékosan követeli: indítsa meg ellene Párvy a sajtóper. Ennek a sajtópernek a megindítását követeli az egész magyar közvélemény is. Ha a rémes vádak alaptalanok: bűnhődjék a rágalmozó. De ha nem: pusztuljon el az a Sodoma, amely egy püspöki udvar fényével, tekintélyével és hatalmával visszaélve terjeszti a mételeyt és fenyeget vármegyéket és ország-részeket az erkölcsök teljes korrumpálásával.

Elrabolt fiú.

(Egy leány hálójában.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, július 25.

A budapesti chronique scandaleuse minden napra szolgál egy-egy érdekes esettel. A nagyvárosi élet sötét erkölceit jellemző botrány történt tegnap este a Rózsa-utca 76. számú ház előtt, amely híres arról, hogy tanyája az éjszakai alakoknak.

A ház kapuja előtt megállt egy magánfogat, amelyből Budapest egyik ismert pénzkapacitása szállott ki. Nagyon dult volt az arca, berohant a házmesterhez és egy Ilona nevű leány után tudakozódott. Elmondta, hogy ez a leány elcsábította az ő tizenhároméves diákfiát és két nap óta nem bocsátja haza.

Megtudta a leány lakását, de nem juthatott be hozzá, mert az ajtó el volt reteszelve. Hiába zörgetett, lármázott, kiabált, az elszánt leány nem volt hajlandó kiereszteni karmai közül az elcsábított fiút. A kétségbeesett apa ekkor rendőri segítséggel, szomszédok és kocsisok asszisztálásával betört az ajtót és csak így juthatott be a lakásba.

Mindez óriási botrányok között történt. szinte az egész utca résztvevett az elcsábított fiú kiszabadításában. A rendőr jegyzőkönyvet vett fel az esetről, kihallgatta a leányt, aki azal védekezett, hogy a tizenhárom éves fiú szerelmi ajánlatokkal üldözte és ő még áldozatot hozott, mert a fiúnak nem volt pénze és megakadályozta keresetében.

A pénzember fia nem is igen sietett el a leány lakásáról. Sirva bucsuzott a megviselt külsejű, csunya leánytól. A megrémült apa fiával együtt elhajtattott a főkapitányságra s a csábító leány ellen megtette a feljelentést.

Az aradi választás.

Az utolsó nap. — A tollas város. — Pártgyűlés a városligetben. — A Komjáthy-párt agitációja. — Fényes Samu balesete. — A Fényes-párt. — Tüntetések az utcán. — Készüldések a holnapi napra.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

Holnap tehát eldől a harc, vagy legalább is a döntő csata. Holnap ilyenkorra tudni fogjuk, hogy kicsoda Arad képviselője, vagy ha ezt nem is, legalább azt, hogy kik kerülnek a valószínűnek látszó pótválasztásba.

Az utolsó nap lázas izgalma meg is látszott ma nemcsak a városon, de a pártok vezető férfiain is. A legnagyobb erőfeszítéssel dolgozott mindegyik jelölt vezérkara, hogy szavazóinak tábortát nagyobbítsa. Az utcákon erősen folyt a kapacitálás: a hölgykörtések is akcióba léptek s az utca színes lett a különböző színű tollak erdejétől.

Az esti órákban pedig megkezdődött a hangulatkeltés: nagy felvonulások voltak minden párt részéről, éljenzésekkel és abcugolásokkal egybekötve. Mindegyik párt dokumentálni akarta, hogy milyen erős és hogy lelkesedik. Mindezt azonban valójában csak a holnapi nap fogja bebizonyítani.

Mai tudósításunk:

A Müller-párt.

A folytonos agitáció nehéz munkájával eltöltött napok közül ma este nyilvánult meg a polgárság körében a legnagyobb lelkesedés Müller Károly függetlenségi és 48-as jelölt iránt. Attól a naptól kezdve, hogy Müller Károly a küzdők sorába lépett, óráról órára szemmel láthatólag nőtt a tábora, amely impozáns nagyságában ma már túlhaladta mind a két ellentábort. A pártirodában nyüzsgő, eleven élet lüktetett egész nap; egymást érték a választók, akik csatlakozásukat jelentették be a Müller-párthoz.

Délután az aradi borbélyiparosok testületi leg tisztelegtek Müllernél, akinek bejelentették szakegyesületük támogatását. Este pedig nagy tüntető felvonulást rendezett a választó polgárság. Zeneszóval, zászló alatt vonultak ki a városligetbe, ahol óriási közönség tüntetett a lelkesítő beszédek hatása alatt Müller Károly mellett, akinek párthível a holnapi győzelem biztató reményével éltették jelöltjüket.

A Müller-pártban ma történt eseményekről az alábbi tudósításban számolunk be:

(A borbélyok állásfoglalása.)

A párt intéző bizottsága délután hat óra körül bizalmas értekezletet tartott, amelyen a holnapi teendőket beszélték meg. Időközben az aradi borbélyiparosok Kristóf György elnöke mellett gyülekeztek, azzal a céllal, hogy a választási küzdelemben állást foglaljanak. Az értekezleten résztvettek abban állapodtak meg, hogy szavazatukkal Müller Károlyt támogatják.

A határozatról küldöttség útján értesítették Müllert, aki a borbélyiparosok lelkes csapatát az intéző-bizottság ülésén fogadta. Itt Kristóf György megleghangú beszéd kíséretében átadta a jelöltnek az értekezleten főlvevett jegyzőkönyvet, mire Müller Károly köszönetet mondott az iránta megnyilvánuló bizalomért.

(A városligetben.)

A megbeszélés szerint este nyolc órakor a Központi-szállóban levő pártirodában gyülekeztek a választók. Zeneszóval, zászló alatt, Müller Károly éljenzésével indult el a menet a

Salac-utcán, Andrásy téren, a Boros Béni téri végighaladva, a városligeti vendéglőbe. A választók lelkes, hazafias dalokat éneklő csapata lépésről-lépésre szaporodott, nőtt, ugyannyira, hogy a Boros Béni-téren körülbelül nyolcszáz főre emelkedett a tüntető menet. Este kilenc órakor érkeztek a városligeti vendéglőbe, ahol a választók egész serege kitörő lelkesedéssel fogadta az érkező, impozánsan nagy közönséget.

Itt Vizer Lajos pártelnök nyitotta meg a gyűlést. Utolsó szavait elnyomta a vehemens erővel kitörő lelkes éljenzés, amelylyel a választók Müller Károlyt kívánták hallani. A jelölt röviden ismertette programját, amelynek során az általános, titkos, községenkénti választó jog hívének vallotta magát, kijelentvén, hogy követeli a tisztviselők pragmatikáját, az ipartörvény revízióját, a vasutasok helyzetén való gyökeres javítás szükségességét, a kereskedelem védelmét, mindenképp pedig a helyi érdekek istápoását tartja szem előtt.

Láthatatlan az az ováció, amely Müller Károly beszédét követte. Azután Vajda János beszédét, figyelembe ajánlva a vasutasok érdekeinek szem előtt tartását. Komjáthy Bélának egyszer már lett volna alkalmja — úgy mond — tenni a vasutasokért, de akkor ő is azt hangoztatta, hogy álljanak a vasutasok előbb munkába és csak akkor kérjék sérelmeik orvoslását. Mihálik József kijelentette, hogy Hönig Ottó jogtalanul tette azt a nyilatkozatot, hogy a jelöltségtől visszalépett Steigerwald Alajos pártjával együtt a Komjáthy-táborhoz csatlakozott, tetőpontra hágott a lelkesedés Benedek Árpád tűzeshangú beszédének hatása alatt. Aradváros hölgyeit éltette.

(Tüntetések.)

Több főlészóalás után Vizer Lajos berekesztette a pártgyűlést, mire az időközben több mint ezer főre megnövekedett csapat úgy, ahogyan jött, cigányzenével, hazafias és Müller-párti dalok éneklésével visszatért a városba. Utjukat ismét az Andrásy-tér felé vették, hogy a Hungaria-kávéház előtt tüntessenek a katonazenekar ellen, amely — mint arra Benedek beszédében rámutatott — a kivonulás alkalmával is elnyomta a Himnusz hangjait. A bevonuló menet megállt a Hungaria előtt és kalaplevéve kétszer elénekelte a Szózatot, tulharsogva a katonazenekar csinnadrattáját. Negyed óráig tartott a tüntetés, amely után a legnagyobb rendben tovább haladtak.

A Központi-szálló előtt lélekemelő jelenet játszódott le. A Müller-pártiak itt találkoztak Fényes Samu híveivel, akik szintén zeneszóval ünnepelték jelöltjüket. A két hosszú menet minden incidens nélkül elvonult egymás mellett, kölcsönösen kalaplengetéssel éltetve az ellentábor jelöltjét. A Városi kávéház előtt csak a vezetők figyelmeztető szavára nem abcugolták Komjáthyt, de annál lelkesebben éltették Müller Károlyt és énekeltek a kortesdalokat. A Szabadság-téren a vértanúk szobra előtt meghajtották zászlójukat és kalaplevéve elénekeltek a Himnuszt.

Innen a Deák Ferenc- és Fejsze-utcán keresztül a Csungán fele vendéglőbe mentek ahol a külvárosi választók kitörő ovációval fogadták a cigányzenével érkezőket. Lelekesedéssel üdvözölték Müller Károlyt, aki és kivüle még

számosan buzdító beszédeket intéztek a választókhöz. Azután zeneszóval, folytonosan Müller Károly mellett tüntetve bejárták a nevezetesebb utcákat, amelyek egész éjszakán keresztül zajosak voltak az ovációktól.

A Komjáthy-párt.

A Komjáthy párt a választás előestéjén a Gally fele vendéglőben népes értekezletet tartott, amelyen Komjáthy Béla is megjelent. A jelöltet Domonkos Lajos üdvözölte, mire Komjáthy sűrű éljenzésektől megszakított beszédben válaszolt. Az ő egész élete, egész munkálkodása — úgy mond — egy program. Harmincegy évig tisztelték meg a választók azzal, hogy őt küldték képviselőjüknek. Multja nyitott könyv, amelyből mindenki olvashat. Törhetetlen harcosa volt mindig a függetlenségi eszméknek. Kijelenti, hogy soha sem fog attól az iránytól eltérni, amelyen eddig haladt.

A függetlenségi pártnak olyan vezére van Kossuth Ferenc személyében, akitől reméli a függetlenségi elvek megvalósítását. Am ha várakozása dacára az új korszak csalódást okozna, azok között lesz, akik frontot csinálnak a kormányzat ellen. Szólv egész életét munkában töltötte. Ezt méltányolni tudják azok, akik kemény, nehéz munka árán szerzik meg mindennapi kenyerüket. Hogy miképpen gondolkodik a vasutas-kérdésről, azt már több ízben kifejtette. Most csak ismételi, hogy törhetetlenül megy az elé a cél elé, amelyet maga elé tűzött. Hiszi, hogy a holnapi választáson a párt zászlaja, amelyre a tiszta függetlenségi párt elvei vannak felírva, győzedelmeskedni fog.

Komjáthy Bélának nagy lelkesedéssel fogadott beszéde után Nagy Sándor emelkedett szószárra. Meg van győződve arról, hogy Komjáthy Béla neve holnap diadalmasan fog kikerülni az urnából. Bizonyossá teszi a győzelmet a jelölt kiváló személyisége. A függetlenségi párt abszolút többségben van, nem szavazatokra van tehát most szükség, hanem olyanokra, akik egyéniségük fajsúlyával hatnak. Komjáthy személyiségét ismeri az egész ország. Nagy politikai multja alatt számos tanujelölt adta annak, hogy mindig a nép érdekeit tartja szem előtt. Sokat küzdött a vasutasokért és az állami tisztviselőkért is.

Bizik Arad polgáraiban. Aki a város érdekeit tartja szem előtt, az csakis Komjáthyra adhatja szavazatát. A párt jelöltje az ő nagy befolyásával sokat tesz majd a város érdekében.

Nagy Sándor beszédét zajos tapsok között fejezte be. Utána többen szólaltak fel. A választók lelkes hangulatban oszoltak szét, hogy a holnapi választásra friss erőt gyűjtsenek.

A Komjáthy-pártban szintén nagy a lelkesedés. A párt rendületlenül bizik jelöltje győzelmében.

A párt reggel fél nyolckor gyülekezik a szentháromság-szobor előtt, ahonnan nyolc órakor vonul fel zászlók alatt a választási helyiséghez.

A Fényes-párt.

A lehangosabb ma Fényes Samu pártja volt. A párt hívei már a délelőtti órákban nagy számmal özdönlötték el a pártirodát, amely a késő estig zsufolásig tömve volt. A korteskedésből tevékeny részt vesznek ki a nők is. Délután *harminc hölgy jelent meg* a pártirodában és értekezletet tartottak, amelyen elhatározták, hogy ma és holnap házról házra járnak Fényes Samu érdekében és a választók egy részét kocsikon *ök szállítják* a választási helyiséghez.

A hölgyek táviratiag kérték fel Bródy Ernő országgy. képviselőt, hogy a siker érdekében rögtön jöjjön le Aradra. Bródy holnap reggel valószínűleg Aradra érkezik és több beszédet fog mondani Fényes érdekében.

Annak megakadályozására, hogy a közhivatalnokokat főnökeik befolyásolják, a párt ma lenyomatta Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszternek a budapesti Eötvös-párthoz intézett levelét, amelyben Kossuth kijelenti, hogy nem hagyja a hatásköre alá tartozó hivatalnokokat semmiféle irányban befolyásoltnak.

Kossuth levele, amelyet a demokrata párt több ezer példányban osztogatott, így hangzik:

Budapest, július 24.

Tisztelt Uram!

A hozzám intézett kérdésre válaszolva tudatom, hogy teljes mérvben fontartom azt a rendeletet, amelyet mint ker. miniszter kiadtam, hogy a tőlem függő személyzet szabadon követheti meggyőződését és szavazata semmi irányban és senki által nem befolyásolható.

Természetesen a hivatalban korteskedni mindenkinek bármely irányban tilos.

Kossuth s. k.

Ma este a párt hívei nagy tüntetést rendeztek jelöltjük érdekében. A munkásszervezetek este nyolc órakor gyülekeztek a Munkásotthonban, ahonnan négyes sorokban vonultak fel.

— Éljen az általános választói jog!

— Éljen Fényes Samu! — kiáltásoktól visszhangzott a felvonulás közben az Andrassy-tér, majd pedig a munkások a Marseilles éneklésébe fogtak. A Központi Szálló elé érve, a munkások percekig éltették Fényes Samu dr.-t, azután pedig lelkes hangulatban bejárták a város főbb utcáit és a Deák Ferenc utcán át visszamentek a Munkás Otthonba.

A Fényes-párt polgári hívei este tíz órakor gyülekeztek a Pálzi-kávéház előtt és nagy lelkesedéssel vonultak a Központi Szálló elé.

— Halljuk Fényes! — hangzott fel ekkor.

Csakhamar meg is jelent az erkélyen Fényes Samu és rövid beszédben megköszönte híveinek bizalmát. Fényes beszéde után a Központi Szálló előtt vonult el a Müller-párt egy csoportja, amely a városligetből jött. A két párt barátságosan üdvözölte egymást és kölcsönös éljenzés után békésen bucsuzott el egymástól a két párt.

A Fényes párt reggel hét órakor gyülekezik a *Tabajdy Károly utcában*. Innen félnyolckor a József-főherceg uton át a városligetig vonulnak és visszatérve a Csanádi Vasutak palotája előtt foglalnak állást. A felvonulást Szegő Hugó dr. ma bejelentette a rendőrségnek, amely tudomásul vette a bejelentést és megadta a felvonulásra az engedélyt. A rendőrség végzése így hangzik:

Dr. Szegő Hugó ügyvéd ama bejelentését, hogy a f. hó 26-iki országgyűlési képviselőválasztás alkalmával a Fényes-párti választók reggel hét órakor a Tabajdy Károly-utcában ezen utca terkölatánál gyülekeznek, onnan félnyolckor megindulnak a József főherceg-uton,

Boros Béni-téren a városligetig s innen vissza ugyanazon az uton és téren az arad-csanádi vasutak palotájáig vonulnak: tudomásul veszem s a felvonulást engedélyezem.

Berecz Ferenc,
alkapitány.

A párt bizik abban, hogy tekintélyes számu szavazatot kap és hogy jelöltje pótválasztásba kerül.

A párt végrehajtó bizottsága ma este a következő nyilatkozatot adta ki:

Boku Széver, a Tribuna felelős szerkesztője azt a nyilatkozatot tette az Arad és Vidékében, hogy a románság intelligenciája a maga egészében Müller Károlyra fog szavazni. Biztos értesülésünk szerint Boku Széver ur azt a kijelentést egészen a saját szakállára tette. A románoktól erre semminemű meghatalmazást nem kapott. Igazolja ezt a körülmény is, hogy a román intelligencia egyik elismert tagja, Cosza János tanár aláírta a demokrata Fényes Samu jelöltjéét.

Polónyi üzleteiből.

Groedel kontra Mikes gróf.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, július 25

A leleplezésekben dolgozó *Radikális Ujság* mai száma ismét szenzációs híradást közöl Magyarország igazságügyminiszterének, Polónyi Gézanak üzemeiről, melyek ha igazaknak bizonyulnak, méltán kihívhatják az egész ország közvéleményének elítélő kritikáját és felháborodását. A híradás olyan visszaélésekről rántja le a leplet, melyek egyenesen a legelembb tisztességbe ütköznek s melyekben Polónyin kívül *Sebess Dénes* volt országgyűlési képviselő is súlyosan kompromittálva van.

A közlemény a következő:

(Groedelék terve.)

Attól a perctől fogva, amikor *Groedelék* Haremszékmegyében telepedtek, azon iparkodtak, hogy minden, még oly jogosult és tisztességes versenytől is szabaduljanak és ennek révén a megyében lévő községek, testületek és egyesek erdőit potom áron, ugyszólván ingyen megkaparíthassák. Leleplező módon át is gázoltak mindenkin, aki ujukban állt.

Csak gróf *Mikes* Armit nem tudták eddig legyűrni, csak az ő hatalmasan fejlődő iparát nem tudták megsemmisíteni; és mert vele egyenesen szembeállani nem volt bátorságuk, mindenféle cselhez folyamodtak céljuk elérésére. Kapóra jött, hogy a gróf egy német céggel, a *Kaiser u. Co.* val készítette sodronypályát; ezt a céget — mint honfitársukat — használták fel arra, hogy a gróf hitelét aláássák, alkalmá ottjait tőle elcsempésszék, üzleti titkait megismerjék. A *Kaiser u. Co* céget egyfelől arra hírták, hogy a sodronypálya építésére vonatkozó kötelezettségeinek megszegésével, üzemét hónapokon át szüneteltesse és így a grótot százazrekre rugó összeggel megkárosítsa, másfelől pedig őt mindenféle oly alaptalan perekkel zaklassa, melyeknek bevallott és titkos célja az volt, hogy a gróf tisztviselőinek tanuzási képességét gyanussá tegye és üzleti könyveibe betekintést szerezhessen.

A *Kaiser és Co.* cég mindenre csak úgy vetemedett, hogy *Groedelék* vele szemben a teljes szavatosságot elvállalták. Ezt annál könnyebben teheték, mert előre tudták, hogy gróf *Mikes* esetleges megtorlási akcióját megbénítja az a körülmény, hogy a *Kaiser cég* tagjait mint

németországi lakosokat, a magyar bíróságok keze sem magánjogi, sem büntetőjogi uton sem swjthatja.

Groedelék terve bármely képtelenség látszik is, részben sikerült, még pedig sikerült azért, mert azt a befolyást, melyet maguknak mindig biztosítani tudtak, rendelkezésre bocsátották a *Kaiser u. Co.* cégnek is. Vagyis a szóban levő pereket, melyeket a *Kaiser u. Co.* cég neve alatt inscenáltak, saját ügyvédjeik által folytatalták. A múlt évben *Polónyi Géza és Sebess Dénes* gyakoroltak befolyást a perek menetére, most pedig az igazságügyminiszter fia, *Polónyi Dezső* a képviselőjük.

Valóban gyönyörű állapot! Az igazságügyminiszter fia abban a kerületben, ahonnan képviselői megbízását nyerte, folytatja azokat a pereket, melyekben atyja, az igazságügyminiszter is mint ügyvéd szerepelt. Lehet-e a bírói függetlenséget nagyobb megpróbáltatásnak kitenni? Lehet-e az országgyűlési képviselői incompatibilitás szellemét kiméletlenebbül arcuiítani?

(Brassóba!)

Hogy gróf *Mikes*nek a polgári perben szereplő tanuit a tanuzástételre alkalmatlanná tegyék, a *Kaiser u. Co.*, jobban mondvá *Groedelék*, a legképtelenebb bűnügyi hájszát indították ellenük *Sebess Dénes* képviselete mellett. Az erre vonatkozó feljelentést a kézdívásárhelyi kir. ügyészség, mint bűnügyi eljárásra alkalmatlant *visszautasította*, azonban *Sebess hatóság közbenjárásának* sikerült a marosvásárhelyi ügyészség útján a nyomozást elrendeltetni és azóta, miután most már *Polónyi Dezső* képviseli a *Kaiser* céget, illetve *Groedeléket*, *Kézdívásárhelyen* valószínűs bosszorkányláncot lejtenek.

A panaszban azzal gyanusítják a gróf alkalmazottait és tanuit, hogy a gróf üzleti könyveiből hamis kivonatot készítettek; pedig a szóban levő polgári perben egyetlen könyvkivonat sem lett mellékelve.

Hogy mennyire vét az egész eljárás a tisztesség ellen, mutatja az a tény, hogy távoli vidékről összetoborozott és Brassóba rendelt tanuknak a brassói közjegyző előtt kiállított tanusítványát használták fel a panasz támogatására. Ezek a tanuk *Sebess* közreműködésével kiballgatás végett Csikszeredába szállítottak, hogy ott a járásbíró előtt vallomást tegyenek, ami azonban a csikszeredai vizsgálóbíró megtagadott. Ehhez a hallatlan eljárás hoz igazán nem szükséges bővebb kommentár! A feljelentés a kézdívásárhelyi törvényszéknél adott be, a per bírósága: a kézdívásárhelyi törvényszék és mégis az egész ügyet fikikusan Brassóba, hol *Groedelék*nek székhelyük van és Csikmegebe, ahol *Sebess* ellenőrzés nélkül garázdálkodhatik, akarják áthelyezni, ott akarnak *Mikes* gróf háta mögött és tudta nélkül, koholt bizonyítékokat összeállítani.

(Polónyi és Sebess „közbenjár“-nak.)

Hónapok óta folyik ez a hájsza és az ügyészség még a vizsgálóbíró mindaddig a panaszosokat még ki se hallgatta. A panasz a gróf legelőkelőbb és kipróbáltabb hivatalnokai ellen emeltetett, de őket eddig még ki sem hallgatták és így túrnők kell nekik és becsületük meghurcoltatását és túrnők kellett *Mikes* grófnak, hogy *tudta nélkül üzleti könyveit erőszakkal elvitették üzleti telepéről*. Erélyes felszólalása folytán azonban csakhamar visszadták neki a könyveket.

Es micsoda körülmények között történt az az erőszakos eljárás? Bár a bíróság székhelye Kézdívásárhely és ott vagy Szepsziszengyörgyön bőséges számban vannak könyvszakértők, Brassóból rendelték ki a szakértőket és oda vitették az üzleti könyveket. Mért, mert Bras-

sóban székelnek a Groedelék és az ottani szak-
értőkre nemcsak befolyásukat érvényesíthetik,
hanem ott könnyen a könyvekbe is betekintést
nyerhetnek. Így könnyen megtudhatják azt,
ami az egész manővernek egyik legfontosabb
célja, hogy mily árban és mennyi erőt vásá-
rolt a gróf, mennyi lát produkált, egyáltalában
kivel áll üzleti összeköttetésben.

Amikor a Kaiser u. Co cég minden ok
nélküli szüneteltette a kötélpálya üzemet és
ezáltal óriási kárt okozott Mikes grófnak, a
bíróság a gróf kérelmére a kötélpályára a zár-
latot elrendelte és így a zárgondnok kezelése
alatt ismét felvétel az üzem. Ekkor Polónyi
Géza, aki minisztersége előtt Groedeléknek és
így Kaiser u. Co. nak is ügyvédje volt, sze-
mélyesen közbenjárt Marosvásárhelyen; és
tényleg Sebess segítségével és befolyásuk latba
vetésével az ottani királyi tábla fel is oldotta a
zárlatot, úgy, hogy Mikes kénytelen volt, bár
kötelezettség nem terhelt, 219.003 korona 75
fillér készpénzzel az egész kötélpályát meg-
váltani. Most, hogy Polónyi Géza miniszter lett
és szövetségese, Sebess Dénest ugyszólván Er-
dély igazságügyi kormányzójává kinevezette.
Sebess az itt szóban levő ügy képviseléről
lemondott, de csak azért, hogy ezt a képvise-
letet az igazságügyminiszter fia, Polónyi Dezső,
vehesse át.

A színész és az intrikus.

(Két pelen története.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

Egész harmincéves koráig eszéágába sem
jutott Komáromi József budapesti mérlegkészítő
iparosnak a nőülés. A léha társaság, amelyben
mozgott, a csupa aggregény környezet, a napi-
renden levő kalandos fásulttá tették. Keresetét,
amely havonként igen szép összeget tett ki, az
utolsó fillérig elköltötte s vidáman, boldogan
töltötte napjait abban a környezetben, amelybe
sorsa belesodorta. Az idén nyáron azonban
nagy változás állott be a fiatalember életében.
Kezdte unalmasnak, sivárnak találni a társasá-
gát s ami schá nem történt még meg vele,
kezdett el-elmaradozni a mindennapi vig asz-
taltársaságtól. Nemsokára különös hírek keltek
szárnyra róla. Azt beszélték, hogy beleszeretett
a városi getti szinkör egy bájos fiatal tagjába, a
kit el is akar venni. A jóbarátok összeeskü-
dtek, hogy megmentik barátjukat ettől a sze-
rintük végzetes ballépéstől. A szerelmes fia-
talembernek július elsején a következő levelet
küldték:

— Ha meg akar győződni . . . a kisasz-
asszony csapodárs gáról, észrevétlenül huzéd
jék meg holnap délután 5 órakor a H. uer-
féle cukrászda egy szegletében. A kisasz-
szonynak ott találakja van egy fiatalember-
rel. N. N.

Ugyanekkor a színész is kapott egy le-
velet:

— Bájos művész! — így szólott a le-
vél. — Én gazdag ember vagyok és szívesen
segélyezném önt évi 4—5000 koronával. Ha
elfogadja ajánlatomat, jelenjék meg holnap
délután öt órakor a H. uer cukrászda, ahol
be fogok önnök mutatkozni. Ha megtetszem
önnök, úgy én leszek a világ legboldogabb
embere. I-mertedjelem: piros és fehér szegő
a kezemben. N. N.

A fiatalember rá sem hederített a levélre.
Talán nem is szót volna a leány, ha az a
saját levelét meg nem mutatja neki.

— Lásd, milyen kapós vagyok. Nos, mit
gondol, e-megy-e? — kérdezte kacérul.

— Remélem, nem megy el?

— Tudja mit, csináljunk egy jó heccet,
menjünk együtt el. Mindegyikünk egy külön
asztalhoz ül, legalább megtudjuk, ki az, aki
ellenünk intrikál.

Másnap délután tényleg beállítottak a
cukrászda. Csakhamar megjelent itt a virág-
csokros fiatalember. Fehér és piros székfűk
voltak a kezében. Az illető Heindl Hermann
volt, egyik legjobb ismerőse Komárominak.
Ugy a lány, mint Komáromi rögtön fizettek és
kimentek az üzletből. Heindl utánuk ment s az
utcán kérlelni kezdte őket:

— Ne haragudjanak. Ez csak egy ártatlan
tréfa volt csupán.

Komáromit elfutotta a harag s ott a nyílt
utcán két hatalmas pofont adott a névtelen le-
vélírónak, aki megszegyenülve, a közönség
gunyakaja közepette hordta el irbáját. A do-
logból pör lett. Heindl becsületsértésért fejje-
lentette Komáromit, akinek ügyét ma tárgyalta
a büntető járásbíró.

— Büntőnek érzi magát? — kérdezte a
bíró a vádlott fiatalembertől.

— Nem. Amit tettem, azt jogos felháboro-
dásban követtem el. Az illető színész, aki-
ről köztünk szó volt, az az én menyasszonyom,
akivel ilyen gonosz tréfát nem engedek üzni.

— Én csak meg akartalak menteni. Nem
neked való a nőülés. Azt meg pláne nem en-
gedhettük meg, hogy egy színésznőt végy el
— felelt a panaszos.

— Az én magánügyeimhez senkinek sem-
mi köze. Tiltakozom az ellen, mintha egy szí-
nész nőt nem lehetne elvenni. Mi szeretjük egy-
mást s ha engem becsülsz, akkor meg kell be-
csülnöd őt is.

A bíró a bizonyítási eljárás befejezése után
békét ajánlott a perlekedőknek, ami létre is
jött közöttük. Ugy a panaszos, mint a vádlott
köleszőnösen kifejezték egymásnak sajnálkozá-
sukat, mire a bíró ez ügyben a további eljárást
megszüntette.

Barabás és Eötvös. Kinos személyeskedések.

(„Vén fecsegő” — „Gyáva rágalmaszó”)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25

Holnap dől el a budapesti VII-ik ke-
rület mandátumának sorsa is. A választási
esélyek folytonos ingadozása után
tegnap játszotta ki az Eötvös-párt a legna-
gyobb ütőkártyáját, Barabásnak egy leve-
lét, melyben Barabás kijelenti, hogy nem
neki volt szüksége a kerületre, hanem a
kerületnek reá. Ebből a kortesfogásból
azután olyan bonyodalmak támadtak, me-
lyek súlyos személyeskedésekre vezettek,
olyanokra, melyekben úgy Eötvös, mint
Barabás személye meghurcoltatott. A su-
lyos szóbeli inzultusoknak alighanem lo-
vagas uton lesz folytatásuk.

Budapesti tudósítónk táviratozza:

Az Eötvös párt erőteljes kortesfogást alkal-
mazott. Ma éjjel plakátokat ragasztatott az Er-
zsébetvárosban Barabás Béla azon leveléről,
amelyet 1906 május 8-án Aradról egyik buda-
pesti hívéhez intézett és amelynek egyik pasz-
szusa így szól:

„Nekem nem volt szükségem a VII. ke-
rület képviselőségére, hanem megfordítva, a
kerületnek volt szüksége én reám.”

E levélhez az Eötvös-párt azután a követ-
kező megjegyzést fűzte:

— Onézetes ember ezek után nem ad-
hatja szavazatát Barabás Bélára. A levél eredeti-
je a pártírodában megtekinthető.

A Barabás-pártban nagy konsternációt kel-
tett a levél közlése.

Az ügyes kortesfogás hőse úgy látszik nem
fél az ellenpárt boszujától, mert a fővárosi la-
pok szerkesztőségeihez intézett levelekben le-
leplezi önmagát. Saphir M. Imre fővárosi tánc-
mester ugyanis a következő levél közlésére
kérte föl a szerkesztőségeket:

Miután tudomásomra jutott, hogy Barabás
Béla keresi-kutatja, hogy az Eötvös-párt pla-
kátírozott azon levelét, melyben kinyilatkoz-
tatta, hogy nem neki van szüksége a kerü-
letre, hanem a kerületnek s reá, — ki sze-
rezte meg: ezennel ünnepélyesen kijelentem,
hogy azt én szereztem meg, még pedig nem
tiltott, hanem becsületes uton és bocsátottam
azt mint jó Eötvös párti választó a pártelnök-
ség rendelkezésére. Tánctanár vagyok és meg-
akartam táncoltatni a Barabás pártot is.

Tisztelettel

Saphir M. Imre

okleveles táncmester.

Barabás Béla pártja a levél ügyében a kö-
vetkező nyilatkozatot teszi közzé:

A május 8-iki választás után azon a cí-
men, hogy a választás alkalmával Barabás
Béla érdekében kortesszolgálatot végzett, egy
egyén meg akarta zsarolni Barabást, aki erre
a levélre egész terjedelmében a következőket
felelte:

Igen tisztelt uram!

Hozzám írott levelére tudatom, hogy a
képviselőválasztás anyagi ügyeibe egyálta-
lán bele nem avatkoztam és ezt ezután sem
teszem. Nekem sokkal nagyobb és fontosabb
teendőim vannak, semhogy ezzel törődném.
Én a jelöltséget csak úgy fogadtam el, hogy
a választási költségekre egy garantsam adok,
minthogy nem nekem volt szükségem a VII.
kerület képviselőségére, hanem megfordítva,
a kerületnek volt szüksége reám.

Hazafias tisztelettel

Aradon, 1906. május 8.

Barabás Béla,

ország-képviselő.

Ebből a levélből ragadta ki az Eötvös-párt
azt a passzust, amelyet fegyverül akarnak ki-
használni Barabás ellen. Hogy a VII. kerület-
nek van szüksége Barabásra, azt Barabás párt-
ja ma is valija és hirdeti, mert csakis az ő
nagy egyénisége tudta levernü május 8-án azt
a rendszert, melyet Kossuth Ferenc is korhad
rendszernek nevezett, amely a korrupciót és a
piszkot terjesztette ebben a területben. Hogy a
kerület felszabadulhasson, nekünk volt szüksé-
günk Barabás Béla nevére.

A párt különben óriási apparátussal és lel-
kesedéssel készül a választásra. A választói
helyiség mellett bódó, melyet a Barabás párt
építettett, ma összedől és két munkást könnyen
megsebesített.

Barabás Béla tegnap a Kerepesi-úti Keleti-
kávéházban egy értekezleten állítólag ezt
mondta:

— Hallottam, hogy az ellenpárt holnap
plakátírozni fogja, hogy én azt állítottam, nem
nekem volt szükségem a VII. kerületre, hanem
a kerületnek reám. Ezzel kijelentem, hogy
igenis mondtam s állításomat föntartom: ha
akarnak, megválasztanak meg, vagy azt a vén fe-
cesegőt.

Olay Lajos ma egy Eötvös-párti értekeze-
ten Barabásnak a nyilatkozatára a következő-
ket mondotta:

— Megdöbbenve olvasom a M. N. esti számában, hogy Barabás Eötvöst vérszegőnek nevezte. Én Barabás személyét vagy meg nem említettem vagy, ha ezt tettem, csak a tisztelet és elismerés hangján cselekedtem. De ha Barabás csakugyan annyira megfélemedezett volna magáról, hogy a nemzet egyik legnagyobb fiáról becsmérolólag nyilatkozzék, úgy azt én retorzió nélkül nem hagyhatom és ha Barabás csakugyan megtette azt a leiacsonyító kijelentést, akkor én *őért gyáva vágalmozónak jelentem ki.*

Senkinek sincs joga nemzetünk nagyjait még gyöngeségeikben is sérteni, legkevésbé van hozzá Barabásnak, akit csak az aradi vértanúk rógein élcskődik és aki ezen a révén fölfújódva nagy politikussá, a híres Fejérváry-elleni nemzeti küzdelmet is csaknem megsemmisítette ezáltal, hogy mint az ellenállás egyik vezére, Perczel Dezső és Andrássy Tivadar gróf által való legacemberezést ellűrte.

Barabás sem ezzel, sem számtalan többi leszerelésével, sem pedig a legutóbbi delegáción tanúsított megatartásával éppenséggel nem szerzett rá jogot, hogy nagyjainkról és így Eötvösről is, becsmérolólag nyilatkozzék.

MULATSÁGOK.

Tulipán-népünnepély.

Szent István napjára nagyobb szabású Tulipán-népünnepélyt rendez a városiigetben az aradi Tulipánkert szövetség és az Aradi magyar védőegylet. Az ünnepély előkészítése céljából szombaton tartandó értekezletre a következő meghívókat küldték szét:

Igen tisztelt uram! A Károlyi Gyuláné grófné és Méltóságának elnökleite alatt megalkult „Aradi Magyar Védőegylet” a Tulipán-jelvénynyel szorosan összefüggő Iparpártolási és nemzetiségi eszméknek propagálása céljából I. évi augusztus 20-án, a városiigetben, 40—50 fillér belépő mellett hazafias jellegű „Tulipán-népünnepélyt” óhajtván rendezni, és Méltóságának nevében és megbízásából kérjük, miszerint ezen rendezésben résztvenni sziveskedjék. Egyben tisztelettel kérjük, hogy a közlelbbi teendőknek megbeszélése végett I. hó 28-án, szombaton déli 12 órakor a városház I. em. tanácstermében megjelenni sziveskedjék. Hazafias üdvözléssel: Lócs, az „Aradi Tulipánkert szövetség” titkára, Varjassy, az „Aradi magyar védőegylet” elnöke.

Malmok krimicsauja.

(A főváros malmait a munkások ellen.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 25.

A budapesti Gizella-malom munkásai tegnap délután sztrájkba állottak, mert az igazgatóság nem volt hajlandó a bérre és munkaidőre vonatkozó követeléseket teljesíteni. A IX-ik kerületi előjáróság tegnap délután békéltetési tárgyalásra hívta össze a sztrájkolókat és a malom igazgatóságát, a békéltetési tárgyalás azonban eredménytelenül végződött.

A tárgyaláson, a Gizella-malmot Katona Zsigmond igazgató képviselte. Az igazgató eleinte hallani sem akart a vasárnapi munkaszünetről. Kereken kijelentette, hogy az igazgatóság hajlandó az elbocsátott négy munkást visszafogadni és az ismeretes köriratban megjelölt és engedélyszámra nem is vehető engedélyeket megadni, ennek ellenében azonban az alkalmazottaknak már ma reggeli munkába kellett volna állniuk és így a vasárnapi munkaszünet kérdése elodáztatott volna. A munkásság

ebbe nem meht bele. A munkabér amugy is nagyon silány. A malommunkások helyzete talán a legrosszabb az összes munkások között. Veszélyes, nehéz munkát végeznek és napi 12 óra munkáért 2 koronát és 2 korona 60 fillért kapnak. És emellett a vasárnapokon is dolgozniuk kell. Megesik, hogy a szegény munkás vasárnap reggel bemegy a malomba és csak hétfőn reggel hat órakor hagyja el ismét és ez idő alatt csupán egyszer étkezik. Mert a munkát nem szabad megszakítani. Az ipartörvényben előírt 1 órai ebédidőt egyetlen egy malomban sem tartják meg. Ilyen körülmények között Katona igazgató ajánlatát, a munkások visszautasították.

Az igazgató látva, hogy a munkások ilyen feltételek mellett nem hajlandók tárgyalni, azt az ígéretet tette, hogy ha ma reggel munkába állanak, a malomtulajdonosok majd megindítják a tárgyalást velük a vasárnapi munkaszünet kérdésében. A munkások látván, hogy az igazgatóság huzni-halasztani fogja a dolgot, kötötték magukat a vasárnapi munkaszünet kérdésének ezidőszerinti megoldásához, amibe az igazgatóság nem ment bele.

A munkások nyugodtan néznek szemébe a krimicsaunak, amely 2500 munkás kizárását jelenti. A malommunkások ugyanis ebben az esetben új követeléseket fognak felállítani és addig nem hajlandók munkába lépni, míg követeléseik teljesítve nem lesznek. Így legalább majd egy időre meg lesz a béke és a nyugalom. A tegnapi tárgyaláson különben kijelentették a munkások, hogy ha a legkisebb hajlandóságot látnak az igazgatóság részéről a mai nap folyamán arra nézve, hogy a tárgyalás fonalát újból felvegyék, készséggel folytatják az egyezkedési tárgyalásokat, mert ők mindenképpen azon vannak, hogy a malmok rázkódtatás nélkül működjenek.

A malommunkásoknak a vasárnapi munkaszünet iránti mozgalmá ma kedvezőtlen fordulatot vett, amennyiben a malomtulajdonosok nem tudtak a munkásokkal megegyezésre jutni. Ezért ma este az összes budapesti malmok beszüntették működésüket és munkásikat elbocsátották.

IRODALOM ES MŰVESZET.

A színház műsora:

Csütörtök: Nincs előadás.
Péntek: A peleskei nótárius, bohózat. (Zóna előadás.)
Szombat: Trilby, színmű Kápolnai Juliska jutalomjátéka.
Vasárnap: Délután: Gyöngyélet, bohózat. Este: Tót leány, népszínmű.
Hétfő: Leányka, operett. A karszemélyzet jutalomjátéka Felhő Rozsi fölléptével.
Kedd: Kis pajtás, vígjáték. Biró Irén búcsúállépta. (Utolsó előadás.)

* Faludy Károly jutalomjátéka. Ma este telt ház ünnepelte Faludy Károlyt, aki a *Smolen Tót* című izléstelenségben bucsuzott el két hónapra a közönségtől. Egész estén át tapsolták a rokonszenve művészt, akit egész sereg koszorúval leptek meg a tiszteelői. A koszorúkból és csokrokból a darab valamennyi női szereplőjének jutott.

* A pap vétke. E címmel jelent meg *Ouida*, a legnépszerűbb angol író egyik legérdekesebb regénye, az „Erdekes Könyvtár” regénycsarnokában. A regény egy piébanos iszonyu szenvedéseit és feladult lelkivilágát festi oly mesteri tolkai, hogy a legérdektelbb idegzett olvasó sem képes feladulást nélkül végigolvasni. A vállalat havonta egy ilyen izlésses kiállítású regénykötet küld olvasóinak negyedei 2 korona előfizetési díj ellenében, mely összeg „Erdekes Könyvtár” kiadóhivatalába, Budapest, Kálmán utca 2., küldendő.

HIREK.

A gyöngéd nyomás.

Arad, július 25.

Minden régebbi állami hivatalnok előtt ismeretes az a jelenet, mikor a választás előtt a hivatalfőnök megjelenik alárendeltjei között és kijelenti:

— Nem akarom önöket alkotmányos jogaik gyakorlásában befolyásolni, de azt hiszem, hogy az önök politikai meggyőződésének legjobban megfelel, ha X-re adják szavazatukat.

Ez természetesen annyit jelentett, hogy jaj annak, aki nem szavaz X. urra.

Holnap ismét választási nap lesz. Az utolsó órában szükségesnek tartjuk, hogy a tisztviselők politikai függetlensége érdekében szót emeljünk. Akár állami, akár megyei, akár magántisztviselőről van szó, a legnagyobb lelkiismeretlenség, ha a felelővaló arra használja fel hatalmát, hogy mások meggyőződésébe belegázol. A legnagyobb lelkiismeretlenség és emellett meghamisítása az igazi népakaratnak, mert hiszen a tisztviselők igen tekintélyes hányadát képezik a választópolgárságnak. Kell, hogy ezek a szavazók a maguk belátása szerint mérlegeljék azokat az elvi és személyi garanciákat, melyeket egyik, vagy másik jelölt nyújt és kell, hogy az így levont következtetés alapján szabadon választhassanak olyan pártállást, mely nézetük szerint leginkább helyes.

Minden tisztviselő erkölcsi kötelessége, hogy fölötteseinek „gyöngéd gyomását” a legerélyesebben visszautasítsa, vagy legalább is ne respektálja. Itt van az ideje, hogy teljes felszabadulás következék be a politikai állásfoglalások tekintetében és hogy a tisztviselőknak ép oly tisztán, ép oly csorbitatlanul legyen meg legfontosabb alkotmányos joguk, mint bárki másnak.

Most ugyanis elérkeztünk az utolsó választáshoz, mely a mostani választói törvény alapján folyik le. A legközelebbi választási küzdelemben az általános és titkos szavazati jog teljes szabadságot fog adni ugyanis mindenkinek. A mostani rendszer hálalós ágyán van: illő tehát, hogy magába szálljon és önszántából adja meg a teljes politikai szabadságot azoknak is, akiktől ma még talán a „gyöngéd nyomás” elveheti azt, de holnap nem veheti el a legdurvább, legmegvetendőbb terrorizmus sem.

Lapunk a választás napján óránként rendkívüli kiadásokban jelenik meg, amelyekben közöljük a Barabás Béla és Eötvös Karoly között lefolyó küzdelem eredményeit is. Különkiadásaink a rendes elárutató helyeken és az utcai elárutóknál isznek kaphatók. Az eredmények az Aradi Közlöny nyomdaja előtt is ki lesznek függesztve.

— Az aradvárosi adókövető bizottság folyó hó 27-én pénteken d. e. 9 órakor a városháza emeleti kisterme mellett szobában az 1904. év befejezte után újjonnan keletkezett s így első ízben adó alá jövő és III. oszt. ker. adó

tárgyat képező és 1906. évi III. oszt. ker. adó pótkivetési listáron 1—194 tételei alatt felsorolt u. m. ablaktisztítók, angol nyelv tanító, aranyművesek, asztalosok, bérkocsisok, bogárnemesterek, borbélyok, bordélyosok, borkereskedők, cimfestők, cipészek, csizmadiak, cserépgyárosok, cukorka-kereskedők, építőmesterek, fakereskedők, divattereskedők, fűzőkészítők, előnyomdászok, fényképészek, földbérletk, francia tanítónő, fuvarosok, tinó-kereskedők, fűszer kereskedők, gyám gondnok, déligyümölcs-kereskedők, házalók, ásványvíz kereskedők, vegyeskereskedők, halkereskedők, hangversenyző, hentesek, magániskola tulajdonos, kárpitások, kávéosok, korcsmárosok, kefékötők, kézmű-kereskedők, kifőzők, kosár-kereskedők, kőművesek, könyvkötők, kövezők 1906/7 év tartamára való érvénnyel megállapítandó III. oszt. ker. adóját tárgyalja. Mirel az érdekeltek azzal értesítettnek, hogy a javaslat elleni kifogásaikat ezen bizottság előtt írásban vagy szóval előadhassák.

— Fényes Samu balesete. A demokrata párt jelöltjét, Fényes Samu dr. t. tegnap este Gáiban baleset érte. Fényes több hívével egy gáji vendéglőbe ment, ahol pártja értekezletet hirdetett. A sötétben Fényes beleesett egy árokba és kifecamította a jobb lábát. A jelöltet a baleset után hazavitték a Központi Szállóban levő lakására, ahol ma egész nap az ágyát őrizte. Este azonban, amikor hívei a szálloda előtt tüntettek, megjelent az erkélyen, hogy az üdvözlést megköszönje. Fényes Samu balesete nem súlyos természetű, remélhetőleg már a napokban felgyógyul.

— Az aranybányászok sztrájkja. Déváról táviratozzák: A brádi bányássztrájk egyre tart, az igazgatóság kimondta, hogy az üzem két hétig szünetel, aki azonban a két hét után nem jelentkezik a munka felvételére, azt elbocsájtják a szolgálatból. A munkások követelése között van a fogyasztási szövetkezet és a Röntgen-vizsgálat eltörlése is. Utóbbit azért követelik, mert a bányászok előbb nyersanyagot lenyeittek, aminek az igazgatóság a Röntgen-vizsgálattal véget vetett.

— A eszaktornyal választás. A Ziegler Kálmán lemondásával megüresedett eszaktornyal kerületben a függetlenségi párt az utolsó percben Filápsch Kálmán plébánossal ment a küzdelembe és így Filápschre és Landauer Béla néppárti jelöltre folyik a szavazás. Délután 4 órakor Filápschnek 488, Landauernek 820 szavazata volt. Mindkét párt nagy erőmegfeszítéssel dolgozik jelöltje érdekében.

— A jövő trónörökös — egyetemi hallgató. A „Narodni Listy” című prágai lapnak azt jelentik Bécsből, hogy osztrák parlamenti körökben az a hír van elterjedve, hogy Ottó főherceg legidősebb fia, Károly Ferenc József főherceg az érettségi vizsga után Prágába megy, hogy az ottani cseh és német egyetemeken a jogot hallgassa. Károly főherceg lesz tudvalevőleg Ferenc Ferdinánd után a trónörökös.

— Orvtámadás egy aradi hírlapíró ellen. A tegnap este orvul inzultált aradi hírlapíró ügyében, melyet az aradi újságírók kar magáévá tett, ma délelőtti hírlapírók ülést tartottak a Központi-szálloda télikertjében, ahol elhatározták az inzultus megtorlásának módját.

— A bécsi hadiskola növendékei Araden. A bécsi hadiskolának 25 növendéke ma délután Teisinger Henrik vezérkari alezredes vezetésében és több vezérkari tiszt kíséretében Orsováról Aradra érkezett. A mindenféle fegyvernemhez tartozó főhadnagyságok és hadnagyok ta-

nulmányuton vannak Magyarországon és Aradról holnap reggel tovább utaznak Nagyszombatba.

— Egy herceg szenzációs házassága. Münchenből táviratozzák: Lajos bajor herceg elvált nejétől született Bartolf Antoniatól és a müncheni udvari színház egyik művésznőjét veszi feleségül. A herceg bátyja néhai Erzsébet királynénak és jelenleg 75 éves; 1859-ben lemondott első szülöttségi jogáról, hogy elvehesse Mendel Henriettet, akit Waldersee néven bárói ranggal nemességre emeltek. Az egyetlen gyermek, aki ebből a házasságból származott Larisch grófné volt, aki elvált férjétől és jelenleg Brück müncheni kamaranékes felesége. Waldersee báróné 1891-ben meghalt, mire Lajos herceg, aki akkor 60 éves volt, nőül vette Bart Antonia táncosnőt, aki a Bartolf nevet vette föl és nemességet kapott. Bartolf 40 évvel volt fiatalabb férjénél. A hercegi pár télen Münchenben, nyáron pedig gernisi kastélyában lakott. Budapesten gyakran megfordult és annyira megkedvelte a magyarokat, hogy Münchenben magyar nyelv-mestert fogadott és megtanult magyarul. Látszólag boldogan él és épen ezért nagy föltűnést kelt a válás híre.

— Új plébános. Németh József főszentelt püspök Vagács Ödön helyettes plébánost plébánossá nevezte ki és Székedvarról Magyarbányára helyezte át.

— Vertán Péter a miniszteriumban. Már említettük, hogy Vertán Péter temesvári anyakönyvi felügyelőt a belügyminiszter szolgálatból véget a miniszteriumba rendelte be. Vertán Péter ennek folytán holnap végleg elhagyja Temesvárt, hol tizenegy év óta a társadalmi élet egyik tekintélyes és rokonszenves egyénisége volt.

— Új román pénztézet a megyében. Butyáiban, amint értesülünk, új román nemzeti pénztézetet akarnak szervezni. Az alapítók élén Grozda Aurél dr. butyiai ügyvéd áll. A pénztézet alapítókja 100,000 korona lesz. A szervezés munkálatai már annyira előhaladtak, hogy szeptember 15-ére tervezik az alakuló közgyűlést.

— A menyháza Krisztina Ünnepe. A kies Menyháza furdón — mint már említettük — e hó 28-án és 29-én Krisztina-ünnepe lesz, melyre már napok óta serényen folynak az előkészületek. A program főbb vonásaiban a következő: Szombaton délután a teniszverseny előmérkőzése; este gyermekelőadás. Vasnap délelőtt 10 órakor az Aradi Atletikai Klub uszóversenye; 11 órakor vízpoló mérkőzés az A. A. K. két csapata között; délután a teniszverseny döntője; az A. A. K. öt számból álló atletikai viadala, melynek kiemelkedő pontja az 5 km-es mezőverseny; este hangverseny, utána tánc.

— A fogadott gyerek és az anyja. Déváról táviratozzák: Hegyalja Livádiában egy Krees nevű házaspár örökbe fogadott egy Vodislav János nevű legényt, aki azután viszonyt folytatott csapodár anyjával. Később az asszony megunt a fogadott fiával való viszonyt és egy szolgálóegénnyel kezdett barátkozni. Vodislav ezért ma ittas állapotban bevverte a házaspár ablakát, mire a fogadó szülők és a szolgálóegény fejszékekkel agyonütötték Vodislavot. A csendőrség elfogta a tetteseket.

— Halálozás. Súlyos csapás érte Millig Mátyás köztisztviselőt álló aradi polgárt: leánya Millig Paula tegnap éjjel, életének 27-ik évében meghalt. A korán elhunyt leányt szűleln és testvéreit kívül kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése július 26-án, csütörtökön délután 4 órakor lesz a Tokölly tér 6. számú házból.

— Hollandia szomorúsága. Néhány héttel ezelőtt egész Hollandiában nagy örömet okozott az a hír, hogy Hollandia bátyányozott ifjú király-nője családi öröm előtt áll. Annál nagyobb volt az öröm, mert már-már azt hitték, hogy Vilma királynő nem fogja trónörökösével megajándékozni nemzetét. Most azonban, mint Amszterdamból jelelik, az öröm ismét szomorúsággá változott. Reggel lett ugyanis ismeretessé, hogy Vilma királynő tegnap este koraszülött csecsemőt hozott a világra. A szomorú hírre az anyakirálynő Het Loo-kastélyba ment, ahol a királynő lakik. A hivatalos lap a következő orvosi jelentést közli a királynő állapotáról: „A királynőnek csekély mértékű rosszulléte történt azokat a reményeket, a melyeket az idig táplálták. A királynő egészségi állapota semminemű aggodalomra nem ad okot.”

— Gazdasági tudósító. A földművelésügyi miniszter Aradvármegye borossebesi járására nézve Eöröm Ede borossebesi lakost a gazdasági tudósítói tiszttel bizta meg.

— Ami faj. A képviselőház tegnapi ülésén bizonyos ideges hangulat mutatkozott Wekerle ellen. A függetlenségi párt nagy tetszéssel honorálta azokat a támadásokat, amelyeket Farkasházy képviselő intézett Lukács László, Lánocz Leó, Kornfeld, meg a többi bankárok ellen és viszont az elégedetlenség zugó moraja hallatszott végig a Házban, amidőn a miniszterelnök a bankárokat védeni próbálta.

— Megérdemelnék minden támadást — kiáltotta közbe Marjay Péter, a függetlenségi párt nagy tetszésnyilvánítása között.

Wekerle meghökkent egy kissé és mindjárt hozzátette:

— Én nem lehetek hivatalba arra, hogy ezek védelmére keljek itt.

Annyi bizonyos, hogy a nagy bankok és vállalatok vezetőivel szemben bizonyos animozitás uralkodik. Hiszen Lánocz Leó éppen tegnap volt kénytelen védekezni a lapokban László Pál képviselő támadásai ellen. A haragnak pedig igen egyszerű az oka. Ugyanis a bankigazgatóság állásában még mindig a letűnt szabadelvű és haladó-párt emberei ülnek. A koalíció köréből még alig kapott valaki bankigazgatói állást még éppen az új korszak alatt történt, hogy Lukács Lászlót két állásba, a kisbirtokosok és az osztályosorsjáték elnöki állására választották meg. Hieronymi Károlyt pedig a közúti vasut igazgatóságába. Ilyen körülmények között valószínű, hogy a képviselőház jelenlegi többsége még gyakran fog alkalmat találni arra, hogy haute finance ellen tüntessen.

— Az állami tisztviselők aradvideki köre annak a kijelentésére kért föl bennünket, hogy a választáson való állásfoglalás dolgában, a Millenniumban tegnap tartott értekezlet nem az egyesület, hanem tisztviselő hívta össze.

— A bűvész. Budapestről jelentik: Kevés volt a recept s így jó hangulatban voltak tegnap délután a Kerepesi-ut 25. számú Szamosi főle gyógyszerész segédel. Külttek a kiszolgáló asztal elé s beszélgettek. Néha-néha szorongva néztek az ajtóra, nem nyílik-e ki és nem jön-e be rajta valami alkalmatlan beteg. Jó ideig nem jött senki. Egyszerre azonban, nagy bosszankodásukra, megjelent az ajtóban egy hosszuhajú ur. A segédek fölugráltak, hogy hamarosan ki-elégítsék és megszabaduljanak tőle. A barátságos idegen azonban intett a kezével:

— Maradjanak az urak — mondta. Nem orvoságért jöttem.

Ezzel mély meghajlással bemutatkozott:

— Én Torelli bűvészmester vagyok. Látom, az urak ráérnek és épen ezért bátor vagyok unalmukat néhány bűvészműtárvánnyal előzni. De nem vagyok féltékeny a tudományomra

és szívesen megmagyarázom mutatóvályom titkát is.

A segédek mosolyogtak s nem tiltakoztak, mikor a bűvészmeister, be sem várva, míg erre engedelmet kap, hozzájuk lépett s a legkülönbözőbb dolgokat huzogatta ki a zsebeikből, olyanokat, amelyek sohasem voltak bennük. A segédek mulattak s nagy érdeklődéssel hallgatták a kommentárt, amelyivel a kitűnő Torrell mutatóvályait kísérte. Torelli végre kifogyott tudományából s ekkor kedvesen grációzus mozdulattal fölkapott az asztalról egy tálat s ezt mondta:

— Minthogy azonban, igen tisztelt uraim, a bűvészemből magából nem lehet megélni, nagyon leköteleznék, ha most önök huznának ki saját zsebeikből olyan holmit, amelyről biztosan tudom, hogy van bennük: egy kis pénzt.

Üsszegyűjtöttek neki vagy egy forintot, mire Torelli, a bűvészmeister, ahogyan jött, nagy hajlongások közepette eltávozott. Nehány perccel távozása után az egyik segéd, Szenert Aladár gyógyszerész rémülettel konstataulta, hogy a bűvész lekapcsolta mellényéről aranyláncát és kihuzta zsebéből óráját is. Azonnal a rendőrségre sietett és följelentette a tolvajt. A rendőrség keresi az enyveskező bűvészt.

— Milyen időnk lesz? *Meteor* írja lapunknak: A 21. k. csomópontkor egy náunk nem látható napfogyatkozás volt az, mely hatásával már az állandó meleg felé tereli időjárásunkat, amely a hónap ezen utolsó negyedében egészen érvényesülni is fog s a 28. k. csomópont csak emelni fogja a jellegét. — A jövő augusztus havának csomópontjai: 1., 4., 6., 12., 18., 19., 20., 23. és 27. esnek, amelyek még elég nagyszámúak ugyan, de miután köztük csak a 6. k. hűvösebb, a többi pedig mind meleg jellegű, így a folytonos változásoktól mentebbek leszünk augusztusban, mint az elmúlt három hónapban voltunk. A legerősebb hatású csomópontok 6., 18., 20. és 27. re esnek. A 6. k. hűvös, a többi meleg, a 20. és 27. k. ezenkívül még zivataros vagy viharos jellegű. Augusztus jó szőlőérett hónapnak ígérkezik, különösen ha a várható nagyobb napkitörések is bekövetkeznek. E meleg befolyására szükség is van a szőlőgazdáknak, mert szeptember havának több jellegű csomópontja van, amelyek nem igen hűvös, majd előnyösen a szőlő érlelésére, ha csak itt a napon történhet nagyobb kitörések nem segítenek, amelyek az idén oly előnyösen befolyásolták éppen a legválságosabb csomópontokkor, a bolygók állásából jövő kedvezőtlen jellegét az időnek.

— Lopással vádolt énekesnő. *Fougère* Eugénia, a világhírű párisi szonett, most köruton van a férjével és már néhány hete Londonban lép föl, ahol ünneplik és ahol igen sok pénzt keres. A minap, bevásárlásai közben, a férjével egy üzletben ingeket válogatott. Az áru nem tetszett neki és ott hagyta. Alig távozott azonban, a tulajdonos észrevette, hogy azok az ingek, amelyek közt az imént még *Fougère* válogatott, eltűntek. Panaszt emelt az énekesnő ellen és a rendőrség csakugyan találta *Fougère* Eugénia lakásán ingeket, amelyekről a kereskedő azt állította, hogy az ő üzletéből valók. Számlát vagy más írást az énekesnő nem tudott felmutatni, törvény elé került tehát a dolog és az esküdtszék az énekesnőt és a férjét is elítélte. A férj azonban semmiségi panaszt emelt, mert az angol törvény szerint, ha a férj és a feleség együtt követnek el valami büntetendőt, csakis a férjet érheti büntetés. Ezen az alapon új esküdtszék elé vitték az ügyet, amely azzal az indoklással, hogy *Fougère* nagy jövedelmű nő, nincs szüksége a lopásra és hogy számát nem találtak, még nem bizonyítja az ingek lopott voltát, felmentette a két vádlottat.

— Árverés Königsarter bárónál. *Königsarter* Herman báró, a híres bihari nádor kischántói birtokán, melyet nemrég adtak el

örök áron, szomorú aktus folyt le. A Königsarter-istálló hírneves versenyloval kerültek újra. Az árverésen poton áron keltek el a világhírű versenylovak s a nevezetes istállóból 500—600 koronáért kerültek ki paripák még a nagyváradi bérkocsik elé is. Ugy hírlik, hogy Königsarternek a csabacsüdi birtokán is sikerült tuladni. A báró ugyanis teljesen vagyron nélkül maradt és csak pár ezer korona évi járadékot fog hozta napjaink élvezni.

— Magyar név. Kiskoru *Neumann* Lázár (László) maki lakos *Nemes-re*, kiskoru *Klein* Lipót maki illetőségű borosbesi lakos *Kertész-re* változtatta családi nevét.

— Parcellázott grófi birtok. Mint tudósítónk írja, *Orosháza* községe *Károlyi* István gróftól megveszi a pusztasámsoni, orosháza-kisszénási és orosháza-kiscsáki birtokokat, összesen 9741 kisholdat, holdként 640 koronájával, vagyis az egész ingatlant 6.234,430 koronáért, amelyből a község előre lefizetett 800,000 koronát, lefizet továbbá még a vételárból a folyó évben, beszámítva a már lefizetett 800,000 koronát, vagyis a vételár kétharmadát, 3.856,286 koronát, ezen összeget erejéig azonban joga van a megvett ingatlanra a községnek jelzálogkölcsönt felvenni, míg a lenmaradó 2.078,144 koronát tíz év alatt egyenlő részletekben lesz köteles kifizetni. Ezek a vétel feltételei. Orosháza község ezen feltételek mellett a vételbe azon körülménytől fogva ment bele, mert ezen *Károlyi* féle gyulafehérvári uradalom a közel fekvő alföldi községek lakosainak gazdasági érdekelt igen közelről érinti s a község az egész birtoknak felparcellázva való tovább eladása által szolgálni akarja azon igen fontos közgazdasági és szociális érdekeket, amelyeknek — habár részbeni kielégítése is — közbiztonsági feladatot képez s nemcsak a közelfekvő vármegyébéli, de a szomszédos vármegyék községeinek, lakosainak jövőbeni nyugalomát s gazdasági előhaladását, ugyiszlóval megélhetését biztosítja. A vétellel egyidejűleg megindult a továbbeladási akció is.

— Dráma után —] idill. *Marosvásárhely* ről jelentik: *Oreskovitsék* lakása körül minden csöndes. A megsebesült férj s a megrágalmazott szép asszony boidog meglegedésben, mint egy gerlepár élnek az ór-utcai kicsiny, kedves lakásban, gyönyörű nyugalomban, elfelejtve a közelmúlt napok rémségeit. Délelőttöként kihajolnak a virágos ablakukon, ott pihennek az áldásos, gyógyító délelőtti napsugárban. Az arcuk csupa derű és boldogság, mosolyog a szemük, ha egymásra néznek.

— Szinte hasznos volt a szerencsétlenség, amely utunkba állt! — mondta egy ismerősének az asszony. — Sokkal jobban szeretjük egymást, mint azelőtt. A teljes megértés és föltétlen bizalom tanyája lett a házunk.

Az *Oreskovits* ügyben vizsgálatot indítottak *Geréb* Lajos főkapitány ellen. Azzal vádolták, hogy igazságtalanul, szabálytalanul járt el és a tanukat késői időben hallgatta ki. A vizsgálatot már be is fejezték és megállapították, hogy a főkapitány korrektségéhez szó nem férhet. *Oreskovits* levelet írt fölötte hatóságának, melyben bejelenté, hogy a napokban orvosai tanácsára hosszabb szabadságra megy. A feleségét természetesen magával viszi.

— *Rockefeller* letartóztatása. Napok előtt megírtuk már, hogy *Rockefeller*, a milliárdos petróleumkirály ellen elfogató parancsot adott ki a clevelandi törvényszék. *Rockefeller* bujdosott az elfogató parancs elől, előbb *Ohíóba* szökött, majd átjött az oceánra. Egész Amerikában most lázas érdeklődéssel lesik, vajjon le fogják-e tartóztatni *Rockefeller*et, aki utban van New York felé. Arra a hírre, hogy *Rockefeller* utrakelt, a clevelandi törvényszék megbízásából egy sheriff

a letartóztatási parancsával azonnal New Yorkba utazott. Az amerikai államok közt azonban szerződés szabályozza a kiadatás eljárását s a *Rockefeller* ellen emelt vád nem elegendő arra, hogy kiszolgáltassák. *Rockefeller*et tehát csak abban az esetben tartóztatják le, ha *Cleveland* államban levő nyaralójába menne. Ezt azonban *Rockefeller* aligha fogja megtenni, mert az ilyen hűsülést a kánikula dacára is kerülni óhajtja.

— Bolhák, svábok, poloskák legbiztosabb pusztító szere Vojtek és Weisznel Aradon. 112

TANÜGY.

(—) Iskolaszéki ülés. Arad város iskolaszéke július 28. éj, szombaton d. u. 5 órakor tartja a városház emeleti kistermében rendes havi ülését. A tanácskozás főbb tárgyai: A vizsgabiztosok jelentése a megtartott évi záróvizsgák alkalmával tapasztalt tanítási eredményről. Az összes községi iskolák tantestületeinek évi jelentése a lefolyt 1905—6. k. iskolai év tanügyi állapotáról, az adományokról és a szükségletekről. A kiküldött bizottság javaslata a városi községi iskolai összes tanerők fizetésének felmérése és a kisegítő-tanítók alkalmazásának rendezése tárgyában. A kiküldött bizottság javaslata még két napközi gyermek otthon felállítására s azok költségének megszavazása tárgyában.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ Avedik Domján János fogva marad. Avedik Domján Jánosnak védője, *Parsec* Béla dr. tegnap tudvalevőleg felfolyamodást adott be a vádtanácshoz védence szabadlábra helyezése érdekében. A vádtanács ma foglalkozott a felfolyamodással és úgy határozott, hogy a felfolyamodásnak nem adhat helyet, mert nem lát elég garanciát arra, hogy Domján nem tesz szökési kísérletet. A vádtanács eme határozata folytán tehát Avedik Domján János a tárgyalás napjáiig letartóztatásban marad.

§ Fiai bűnösök. Körülbelül három hónap előtt két gyermekifjú: *Souper* Artur és *Souper* Sándor jött Bécsből Budapestre és itt vígan élt, amíg futotta a pénzükből. A fiúk előbb nagy körutazást tettek s pénzükből már csak a maradékával jöttek ide. Souperéket aztán Budapestben csakhamar letartóztatták és az ügyészség fogházába vitték őket. — Kiszült ugyanis, hogy szökevények és rossz fát tettek a tüzre. Az alig 14 éves Sándor irodai gyakornok volt Bolla Jakob bécsi kereskedőnél s a mikor kezébe került egy 1000 koronás bankjegy, melyet a postára kellett volna vinnie, azzal megugrott. Társul vette maga mellé a bátyját, Souper Arturt is, aki tulajdonképpen a rossz utra csábította. A két bécsi fiút ma vonták kérdőre a budapesti törvényszék dr. *Füzesséry* Zoltán bíró elnöklése mellett. Tettüket nem tagadták, mire dr. *Szekely* ügyész Souper Sándor ellen sikkasztás, a bátyja ellen pedig arra való felbujtás miatt emelt vádat. Minthogy azonban a bíróság úgy találta, hogy a felbujtás nem egyenesen erre az esetre szült, hanem az idősebb fiú általánosságban hívta fel őket erre, hogy majd alkalomadtán sikkasszon, a minősítés változást szenvedett. A törvényszék ugyanis Souper Sándort *sikkasztásért* ítélte el két havi, Souper Arturt pedig *orgazdaság* címén négy havi fogházra. Az előbbinek büntetését kitöltöttnek vették és rögtön szabadult. Souper Arturnak még hat hetet kell ülnie. Mindketten megnyugodtak s nem apellált a közvádló senki.

NAPIREND.

Július 26. Csütörtök. Róm. kath. naptár: Anna asszony. — Prote: 'na naptár: Anna. — Görög-keleti naptár (július 13.): Gábor fánnyal. — A nap két óra 29 percen kezdődik 7 óra 42 percre.
Hírdetés. A központi meteorológiai-intézetnek Aradra küldött táviratj szerint, a mai napra a következő időjárás várható: Meleg, csapadék.
Július 28. Iskolászki ülés délután 5 órakor.
Július 29. A Borosjenő és vidéke hitelszövetkezetek közgyűlése délután 4 órakor.
Augusztus 4. A kurticsi uri dalárdá hangversenyyel egybekötött táncvígalmá (Nagyvendéglő).
Augusztus 5. Az aradi könyvnyomdászok szakegyletének hangversenyyel egybekötött táncmulatsága (Városliget).
Augusztus 8. Aradmegye rendkívüli közgyűlése délelőtt 9 órakor.
Augusztus 12. Az aradi kereskedők körének mulatsága (Városliget).
Augusztus 20. Tulipán-népünnepély a városligetben.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— As Aradi Közlöny távirati tudósítása. —
Budapesti július 25
Amerika 1/2 magasabb. Kínát és vételkedv mérésé-
kelt. Mikelt 20,000 métermáza buza változatlan árákon.
As árák 50 kilónként számítva:

Déli tőzsde.

Table with 2 columns: Item, Price range. Items include Buza októberre, Aprillisi buza 1907-re, Rozs októberre, Tengeri jultusra, Uj tengeri 1907-re, Zab októberre.

Zárás 5 órakor:

Table with 2 columns: Item, Price range. Items include Buza októberre, Aprillisi buza 1907-re, Rozs októberre, Tengeri jultusra, Uj tengeri 1907-re, Zab októberre.

Irányzat szilárd.

Zárás 5 órakor:

Table with 2 columns: Item, Price range. Items include Osztrák hitelrészvény, Magyar hitelrészvény, Leszámitóbank részvény, Rima-Murányi vasmá részvény, Osztrák-magyar államvasuti részvény, Kóztuti vasút, Városi villamos vasut részvény, Erzsébet sanatórium sorsjegy pénzben, Erzsébet sanatórium sorsjegy árubaan.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelem.

Július 25.

Magyar oldalról: Óreg nehéz páronként 400 kiló
grammon felüli súlyban 115—116 fillérig; Óreg közép pá-
ronként 300—400 kilogramm súlyban — fillérig; fiatal
nehéz páronként 320 kilogrammon felüli súlyban 122
—123 fillérig; fiatal közép páronként 251—320 kilogram-
mig terjedő súlyban 124—125 fillérig; fiatal könnyű pá-
ronként 250 kilogrammig terjedő súlyban 127—128 fillérig.
Szerb oldalról: Nehéz páronként 260 kilogrammon felüli
súlyban 125—127 fillérig; közép páronként 240—260 kilo-
grammig terjedő súlyban 124—126 fillérig; könnyű páron-
ként 240 kilogrammig terjedő súlyban 126—127 fillérig.
Sertéselészlet: Július 22. napján volt készlet 54,047
darab, július 23. napján félhajtott —60 darab, július
23. napján elkészített 746 darab, július 24. napján
maradt készlet 53,361 darab.
A hivatali sertéselészlet irányszata: Csöndes.

CSARNOK.

A nemezis.

Irta: Vértessy Gyula.

Néhány év előtt történt. "A vidékről felve-
dött valami jó öreg bácska, felhozta a fiac-
káját a jogra és az én gondviselésem alá adta,
minekutána — mondá ő — a te boldogult
nagybátyád az én apámnál volt patvarista s
egyjust tartoz a rokonsághoz és megkérhetlek
erre.
Természetesen legnagyobb örömmel elvál-
laltam ezt a fényes diplomáciát megbízást. Hogy-
ne, hiszen azt csak meg kell valami uton mó-
don szolgálni, ha az embernek a nagybátyja
valakinek patvarista volt. Meg bizony.
A szolgálati pláne olyan kedves szóra-
kozás volt. Reggeltől estig a nyakamon ült,
mert magában sehova sem mert kimenni. Hiá-
ba vettem meg neki a mappát, azzal sem akart
nekiindulni.
— Nam, bácskám, len megyek sehova.
Olyan jó nekem itt...

Itt ha jó, legyen jó, gondoltam magam-
ban s ügyet se vettem rá, hadd üljön nálam.
Őt is ült. Egész istenadta nap a versközö-
ket bujta.
A szegény diszkótész Helném mihamarabb
disztelen kötésűvé lett s nagy falusi kezének
az impozáns és nem túlságosan tiszta nyoma
ott maradt a lapokon. Egyik lap pláne alaposan
tönkre volt téve. A gyerek, ugyanis, egysze-
rűen oda sirta könyvét.
Este, mikor vacsora után elment, a köny-
vet, mint valami kimosott zsebkendő, úgy kel-
lett kiteríteni.
Most, hogy a gondolatok csodálatos össze-
találkozása után egyszerre egész élénken elő-
tem vannak a Sándor öcsém viselt dolgai, hát
előveszem a könyvet s nézem benne sokáig a
sárgafoltos lapot.
Az "Intermezzo"-k egy dala van így el-
áztatva:

A sárga lomb megrezdül,
Lehullanak a levelek,
Mindem, mi kedves és szép,
Elhervad, aztán sirba megy.

Ugy érzem, mintha hosszan,
Szívemből sirnom kellene;
Eszembe jut e képről
Válasunk, szívem élete!

As erdők ősi ormán
Szomorú napfény lengedez;
Ez a bucsuzó nyárnak
Utolsó, fájó csókja lesz.

Oh jaj! El kellett válnunk,
Bár tudtam: gyászos lesz a vég,
Te haldokló erdő,
En a bucsuzó nyár valék...

Most, hogy nézem a sárga papírt, milyen
egészen más érzések vesznek rajtam erőt, mint
akkor.

Akkor valóságos düh fogott el a szegény
Sándor gyerek iránt. A moralista komoly tan-
székéből dörmögtem neki erkölcsi oktatásokat
arról, hogy milyen óriási ostobaság a szere-
lem, milyen idét rabló, lelket ölő foglalkozás ez
a buta ábrándozás, mely abszolute nem illik
bele az élet megoldandó komoly problémái
közé. Éretlenség, gyerekség az egész. Ha az
emberé volt valaki, akkor örüljön neki, hogy
már nem az övé. A szerelem a legnagyobb te-
her a világon, a kolonc, amely nem enged elő-
haladni, örülhetünk, mikor lesz akad rólunk. Az
életnek más, nemes céljai vannak... stb.

Szóval úgy beszéltem neki, amint egy hu-
szonöt éves bölcs férfi beszélhet egy tizen
kilenc éves gyerkőchöz, aki elég éretlen sze-
relmesnek lenni.

Sándor öcsém fölig pírulva jelentette ki,
hogy nem szerelmes. Nekl is az a meggyőződése,
ami nekem. Az édes anyja, meg az elhagyott
otthon, az jutott eszébe, azt síratta meg.

Nagylelkűen megbocsátottam neki. Azt sza-
bad megírni. Az már más, Csak az ostoba-
ságoknak kell békét hagyni.

Másnap nem láttam, harmadnap pedig va-
lami Isten háta megettől kis korcsmából küldött
nekem egy névjegyet, amelyben nagyon, na-
gyon kért, hogy menjek el oda.

Magamban bár nem épen a legudvariasabb
hangon, teljesen elhibázott lépésnek jelenttem
ki boldogult nagybátyám ama cselekedetét,
hogy a Sándorka nagytatájánál volt patvarista
— mégis csak elmentem megnézni a gond-
jalma bízott fickót, akit, gondoltam, bizonyára
valami veszedelem fenyeget.

Hát amint belépek, az én Sándorom ott ül
a korcsmaasztal mellett, fejét lehajtja a kezére,
s úgy hallgatja a cigánymuzsikát.

A szeplős primás, akinek úgy látszik, rit-
kán akad a hátszája még ilyen jó halacska is,
elkeseredetten húzott valami bus szomorúság-
gal teli nótát, hegedűjére fektette a hangfalogó
s úgy megkikatta a szegény elnyűtt hurokat,
hogy azok kizinatásuk vége felé már nem any-
nyira sirtak-riáltak, mint inkább üvöltöttek és
olyanféle hangokat hallattak, mint aminőket
csikorgó téli reggeleken hall az ember faluhe-
lyeken, a disznóiései szezonban.

A gyerek előtt csak egy üveg bor volt, de
a cigányok előtt volt tíz is. A vén bögös már
alig pislogott. Csak mikor a klarinétos oldalba

lökte, akkor húzott egyet recsegő vén szer-
számán.

Sándor öcsém, amint meglátott, felugrott
az asztal mellől s a nyakamba borult:

Bácskám, édes bácskám, nagyon bol-
dogtalun vagyok. Kellett ma este magával be-
szélnem, tovább már nem álltam volna ki. Más-
nak nem akartam elmondani, de magának el-
kell mondanom. Hiszen, ha azt, amivel most
tele van a szívem, benne tartanám: szétvetné,
mint a rossz hordót.

— De hát mi bajod van?
— Nagyon szeretek valakit. Nincs egy
percnyi nyugodalmam, mindig az ézembem-
van. Meghalok utána, ha sokáig nem lát-
hatom.

— Csacsi vagy, fiám. Nagyon jól és szé-
pen lehet szeretni anélkül, hogy az ember bele-
halna. Persze ezse legyen az embernek s ne-
menjen neki a falnak, mint a vak légy. De
persze, hogy ez a buta érzés megbuitja az
embert is. Hogy nem lehet okosan szeretni!
Hiszen az az egész nem egyéb, mint az élet-
nek egy nélkülözhetetlen, kellemetlen al-
kotórésze!

— Nem tudom én microda, csak azt tu-
dom, hogy megvan. Csak azt tudom, hogy ke-
szerves kioldás miatt az életem. Keserves és
tudja Isten, hogy van, mégis édes! Gyönyörü-
ség, ha fáj miatta valami. Hej cigány, az ő
nótáját:

Fekete szem éjszakája...
Lehajtott fővel dudolta a nóta szövegét.
Aztán felkiáltott: Ács! Hallgassatok!
(Vége következik.)

IDEGENEK ARADON.

— Julius 25 —

Központi szálloda. Mártius István szőlőbirtokos
Magyarad. — Grope József utazó Temesvár.
Klein Jancsi utazó Budapest. — Löffler Adolf föld-
bérli Gattaja. — Löffler Béla földbérli Sáralfala.
Neuberger Izidor utazó Budapest. — Hányi Gyula
gazdatiszt Pankota — Illés Zsigmond hirdapíró Bu-
dapest. — Rodosi Sándor utazó Budapest. — Niki-
tioher Jozsef igazgató Zaránd — Telegdi Armia
utazó Budapest — Benhur Gusztáv fakereskedő
M. Sziget. — Auspitz Manó utazó Budapest. — Be-
rényi Jenő dr. orvos Seprős. — Schneller József
utazó Bécs. — Kopár Sándor utazó Bécs.

NYILTÉR.*

Közjegyzői iroda megnyitás!

Közjegyzői ténykedésemet a mai napon
megkezdettem.

Irodám: Fábán-utcában, 6. számú há-
zamban, a földszinten van.

Hivatali órák: d. e. 1/2 9—12 óráig,
d. u. 1/2 3—6 óráig.

Helyettesem:

Dr. Szabó István.

Arad, 1906. július 24.

Dr. Mülek Lajos,

1878 kir. közjegyző.



Mindenütt kapható.
Gyár: Lubszynski & Co., Berlin NO.

Nyári menetrend.

Érvényes 1908. évi május hó 1-től.

Arad-Budapest.								
Állomások	Szv.			Gyv.			Tvsz.	Szv.
	I-III	I-II	I-III	I-II	I-III	I-II		
Arad	5:09	8:18	11:25	4:16	4:51	9:38		
Sóronya	5:23		11:41		5:08	9:52		
Kurucs	5:37	8:36	11:55	4:36	5:25	10:06		
Lőkősháza	5:51		12:10		5:44	10:20		
Bánhid majorsor	6:05		12:26		5:58	10:34		
Országút	6:19	9:00	12:41	4:59	6:05	10:48		
Kétegyháza	6:33	9:01	12:56	5:00	6:25	11:03		
Kigyós	6:47		13:11		6:39	11:17		
Békes-Csaba	7:01	9:19	13:26	5:17	6:53	11:31		
Békes-Földvár	7:15		13:41		7:07	11:45		
Mezőberény	7:29	9:42	13:56	5:31	7:21	11:59		
Gyoma	7:43	10:02	14:11	5:45	7:35	12:13		
Mezőtúr	7:57		14:26		7:49	12:27		
Pusztapó	8:11	10:29	14:41	6:03	7:63	12:41		
Pusztapony	8:25		14:56		7:77	12:55		
Szajol	8:39	10:30	15:11	6:17	7:91	13:09		
Szolnok	8:53		15:26		7:15	13:23		
Ujászás	9:07	11:00	15:41	6:31	7:29	13:37		
Tápió-György	9:21	11:12	15:56	6:45	7:43	13:51		
Tápió-Szele	9:35		16:11		7:57	14:05		
Nagykőrös	9:49	11:35	16:26	7:01	8:11	14:19		
Tápió-Szeles	10:03	11:36	16:41	7:15	8:25	14:33		
Süly-Sáp	10:17		16:56		8:39	14:47		
Ménfőcsanak	10:31		17:11		8:53	15:01		
Ujfehértó	10:45		17:26		9:07	15:15		
Ménfőcsanak	10:59		17:41		9:21	15:29		
Budapest k.p.u.	12:25	1:10	2:00	9:35	10:35	16:35		

Budapest-Arad.									
Állomások	Tvsz.	Gyv.			Szv.			Tvsz.	Szv.
		I-III	I-II	I-III	I-II	I-III	I-II		
Budapest k.p.u.	ind.			7:25	8:00	9:—	12:20	10:10	
Kőbánya felső p. u.	ind.				8:10		12:30	10:20	
Rákóczi				7:37	8:17	9:13	12:37	10:27	
Maglód					8:44		1:13	10:53	
Gyömrő					8:52		1:21	11:01	
Ménfőcsanak				8:04	9:00		1:38	11:18	
Süly-Sáp					9:11		1:52	11:32	
Tápió-Szeles					9:21		2:07	11:42	
Nagykőrös					9:41	3:04	2:32	11:57	
Tápió-Szele					9:58		2:52	12:17	
Tápió-György					10:09		3:04	12:28	
Ujászás				8:59	10:24		3:21	12:45	
Szolnok				8:59	10:27	3:36	3:41	12:46	
Szajol				9:16	10:50	3:53	4:07	12:52	
Pusztapony				9:23	11:09	4:00	4:14	13:00	
Pusztapó				9:36	11:23	4:13	4:33	13:14	
Mezőtúr				10:04	12:05	4:42	5:25	13:57	
Gyoma				10:05	12:10	4:43	5:26	13:58	
Mezőberény				10:28	12:33	5:02	5:55	14:21	
Békes-Földvár				10:34	12:40	5:03	6:00	14:28	
Békes-Csaba				6:07	1:04	5:22	6:13	14:39	
Kigyós				6:20	1:13	5:30	6:21	14:48	
Kétegyháza				6:23	1:15	5:32	6:24	14:51	
Országút				6:42	1:23	5:43	6:34	15:02	
Bánhid majorsor				7:09	1:13	5:53	7:25	15:13	
Lőkősháza				7:24	2:17		7:42	15:30	
Kurucs				7:43	1:30	2:29	7:58	15:46	
Sóronya				7:47	1:30	2:34	8:11	15:50	
Székelykeresztúr				7:58			8:26	16:05	
Budapest k.p.u.				8:03			8:38	16:10	
Budapest k.p.u.				8:13	2:51		8:47	16:20	
Budapest k.p.u.				8:36	1:54	3:05	9:05	16:40	
Budapest k.p.u.				8:51	3:15		9:20	16:55	
Budapest k.p.u.				9:10	12:12	3:29	9:39	17:14	

Arad-Tótvárad.								
Állomások	Tvsz.	Gyv.			Szv.			Tvsz.
		I-III	I-II	I-III	I-II	I-III		
Arad	10:15	12:22	2:30	4:02	7:14	5:51	6:35	10:08
Glogovác	10:33		2:44	4:13		6:09	6:46	10:26
Mondorlak	10:43		2:53			6:18		10:35
Györök-Ménfőcsanak	11:10		3:19	4:35		6:44	7:09	10:52
O-Paulis	11:19		3:20			6:53		11:01
Paulis	11:31		3:33	4:46		7:06	7:16	11:14
Baracska	11:39		3:39	4:51		7:12	7:21	11:20
M. Radna	11:50	12:56	3:49	4:59	7:29	7:29	7:34	11:29
Milova-Odvos	12:10	12:57		5:09	7:40	7:40	7:34	11:39
Konop				5:24			7:54	12:02
Borzova				6:03			8:08	12:22
Soborsán	1:50			6:55			8:47	12:51
Zám	2:09			7:27			9:13	13:19
M. Illye	2:31			8:02			9:47	13:49
Déva	2:56			8:31			10:27	14:21
Piski	3:07			8:58	10:01		10:41	14:51
Szászváros	3:32			9:28	10:26		11:24	15:26
Alvincz	4:01			10:25	11:01		12:04	16:06
Gy. János	4:16			10:38	11:14		12:11	16:13
Ó-Fehérvár	4:27			10:51	11:27		12:24	16:26
Ó-Fehérvár	7:00			10:58	11:34		12:31	16:33
Ó-Fehérvár	7:15			11:11	11:47		12:44	16:46
Ó-Fehérvár	7:30			11:24	12:00		12:57	16:59
Ó-Fehérvár	7:45			11:37	12:13		13:10	17:12
Ó-Fehérvár	7:58			11:50	12:26		13:23	17:25
Ó-Fehérvár	8:11			12:03	12:39		13:36	17:38
Ó-Fehérvár	8:24			12:16	12:52		13:49	17:51
Ó-Fehérvár	8:37			12:29	13:05		14:02	18:04
Ó-Fehérvár	8:50			12:42	13:18		14:15	18:17
Ó-Fehérvár	9:03			12:55	13:31		14:28	18:30
Ó-Fehérvár	9:16			13:08	13:44		14:41	18:43
Ó-Fehérvár	9:29			13:21	13:57		14:54	18:56
Ó-Fehérvár	9:42			13:34	14:10		15:07	19:09
Ó-Fehérvár	9:55			13:47	14:23		15:20	19:22
Ó-Fehérvár	10:08			13:60	14:36		15:33	19:35
Ó-Fehérvár	10:21			13:73	14:49		15:46	19:48
Ó-Fehérvár	10:34			13:86	15:02		15:59	20:01
Ó-Fehérvár	10:47			13:99	15:15		16:12	20:14
Ó-Fehérvár	11:00			14:12	15:28		16:25	20:27
Ó-Fehérvár	11:13			14:25	15:41		16:38	20:40
Ó-Fehérvár	11:26			14:38	15:54		16:51	20:53
Ó-Fehérvár	11:39			14:51	16:07		17:04	21:06
Ó-Fehérvár	11:52			15:04	16:20		17:17	21:19
Ó-Fehérvár	12:05			15:17	16:33		17:30	21:32
Ó-Fehérvár	12:18			15:30	16:46		17:43	21:45
Ó-Fehérvár	12:31			15:43	16:59		17:56	21:58
Ó-Fehérvár	12:44			15:56	17:12		18:09	22:11
Ó-Fehérvár	12:57			16:09	17:25		18:22	22:24
Ó-Fehérvár	13:10			16:22	17:38		18:35	22:37
Ó-Fehérvár	13:23			16:35	17:51		18:48	22:50
Ó-Fehérvár	13:36			16:48	18:04		19:01	23:03
Ó-Fehérvár	13:49			17:01	18:17		19:14	23:16
Ó-Fehérvár	14:02			17:14	18:30		19:27	23:29
Ó-Fehérvár	14:15			17:27	18:43		19:40	23:42
Ó-Fehérvár	14:28			17:40	18:56		19:53	23:55
Ó-Fehérvár	14:41			17:53	19:09		20:06	24:08
Ó-Fehérvár	14:54			18:06	19:22		20:19	24:21
Ó-Fehérvár	15:07			18:19	19:35		20:32	24:34
Ó-Fehérvár	15:20			18:32	19:48		20:45	24:47
Ó-Fehérvár	15:33			18:45	20:01		20:58	24:60
Ó-Fehérvár	15:46			18:58	20:14		21:11	24:73
Ó-Fehérvár	15:59			19:11	20:27		21:24	24:86
Ó-Fehérvár	16:12			19:24	20:40		21:37	24:99
Ó-Fehérvár	16:25			19:37	20:53		21:50	25:12
Ó-Fehérvár	16:38			19:50	21:06		22:03	25:25
Ó-Fehérvár	16:51			20:03	21:19		22:16	25:38
Ó-Fehérvár	17:04			20:16	21:32		22:29	25:51
Ó-Fehérvár	17:17			20:29	21:45		22:42	26:04
Ó-Fehérvár	17:30			20:42	21:58		22:55	26:17
Ó-Fehérvár	17:43			20:55	22:11		23:08	26:30
Ó-Fehérvár	17:56			21:08	22:24		23:21	26:43
Ó-Fehérvár	18:09			21:21	22:37		23:34	26:56
Ó-Fehérvár	18:22			21:34	22:50		23:47	27:09
Ó-Fehérvár	18:35			21:47	23:03		24:00	27:22
Ó-Fehérvár	18:48			22:00	23:16		24:13	27:35
Ó-Fehérvár	19:01			22:13	23:29		24:26	27:48
Ó-Fehérvár	19:14			22:26	23:42		24:39	28:01
Ó-Fehérvár	19:27			22:39	23:55		24:52	28:14
Ó-Fehérvár	19:40			22:52	24:08		25:05	28:27
Ó-Fehérvár	19:53			23:05	24:21		25:18	28:40
Ó-Fehérvár	20:06			23:18	24:34		25:31	28:53
Ó-Fehérvár	20:19			23:31	24:47		25:44	29:06
Ó-Fehérvár	20:32			23:44	25:00		25:57	29:19
Ó-Fehérvár	20:45			23:57	25:13		26:10	29:32
Ó-Fehérvár	20:58			24:10	25:26		26:23	29:45
Ó-Fehérvár	21:11			24:23	25:39		26:36	29:58
Ó-Fehérvár	21:24			24:36	25:52		26:49	30:11
Ó-Fehérvár	21:37			24:49	26:05		27:02	30:24
Ó-Fehérvár	21:50			25:02	26:18		27:15	30:37
Ó-Fehérvár	22:03			25:15	26:31		27:28	30:50
Ó-Fehérvár	22:16			25:28	26:44		27:41	31:03
Ó-Fehérvár	22:29			25:41	26:57		27:54	31:16
Ó-Fehérvár	22:42			25:54	27:10		28:07	31:29
Ó-Fehérvár	22:55			26:07	27:23		28:20	31:42
Ó-Fehérvár	23:08			26:20	27:36		28:33	31:55
Ó-Fehérvár	23:21							

Egy 8 lóerejű
cséplőgép garnitúra
tulajdonos
cséplés idényre
cséplést keres.

Bővebbet **Berta Testvéreknél** vagy **Kossuth-utca 46. sz.** 1822

NÄGELE ANTAL

Gyógyszertára a Szt.-Háromsághoz
Temesvár, Gyárváros fő-u. 44.

„HELEN“

arc- és kézcserme szepiők, máj-
foltok és mindennemű bőrtisz-
tatlanságok ellen. Este lefek-
vés előtt használandó.

Tégelye I kor. Próbategely 60 f.

„HELEN“

mosdó viz üvege I korona.

„HELEN“

pouder dobozza I korona.

Hozzávaló szappan drb. 80 fil.

Eladó Magyarádon

a Nagyúri hegyen egy
öt és egy 12 holdas ter-
mőképessé 1885

szőlő

szép épületekkel.
Czím a kiadóban.

Julius hónapban
minden elképzelhető

órajavítás

I korona.

Zsebróaiüveg, mutató 10 kr.

Schwimmer Albert

órasmester Aradon, 137

Szabadság-tér 5-6. szám alatt.

(Pécsi kávéház mellett.)

Falióra javításokért

kívánatra

házhoz küldők.

Üzlet átvétel!

Tisztelettel értesítem a nagy-
érdemű helybéli és vidéki közön-
séget, ugyiszintén nagybecsült
rendelőimet, hogy 15 évig

Gorzó és Társa

czég alatt fennálló

ozipész üzletet

amelynek fennállása óta beltagja
voltam, a mai napon átvettem s azt
ezentúli a saját nevem alatt fogom
tovább vezetni. 818

Kiváló tisztelettel

Bolezni Antal,

ozipész. Salacz utca 2. sz.

Ház, birtok vétel és eladás,
terményközvetítő

kereskedelmi ügynöki
iroda

ZÉINER IGNÁCZ

Simonyi-utca 6. sz.

a leggyorsabban telje-
síti az e téren 291
megbízásokat.

RÉZ ÉS VASBUTORGYÁR ARADON.

Tisztelettel van szerencsém értesíteni a tavaszi saisonra való tekintettel a vil-
és kerttulajdonos urakat, hogy

kerti lugasaim, székeim-, padjaim- és napvédőim

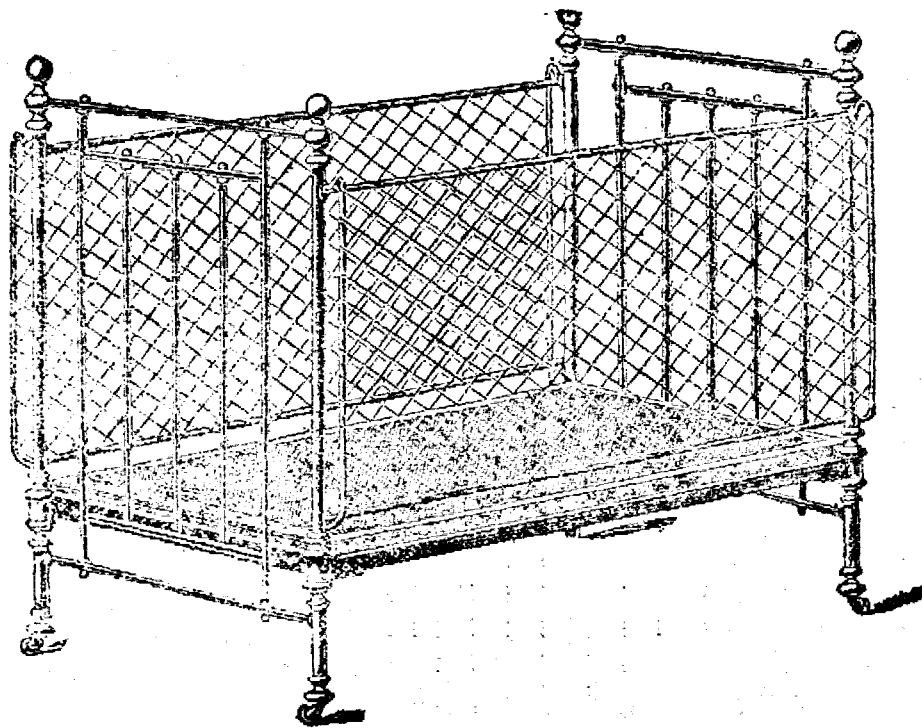
eisőrendű, számtalan évekig tartó, rendkívül izléses kiállításban nagy mennyiségben
rendelkezésre állnak bármilyen nagyság és méret szerint.

Saját gyártmányu 918

Réz- és vasbutorok, sodrony-ágybetétek

pazar kiállításban.

kívánatra képes árjegyzékkel vagy irásbellel szolgálok költségvetéssel.



Szíves megrendelést kér kitünő tisztelettel

FLEISCHER TESTVÉREK.

Gyárhelyiség: Aulich Lajos-utca 14. szám.

Raktár: Lázár Vilmos-utca (Földes-palota.)

Telefon szám 423.

Mindenki csak „Répáti“ ásványvizet vegyen és igyék, ki hosszú
életű akar lenni, és azért is, mert feleslegessé tesz és pótol sok osztrák és
egyéb külföldi ásványvizet.

Székelyföldi:

Hazai víz:

„Répáti“

a székelyföldből fakad eszmenyi tisztaságban és bacillusoktól mentesen, szénsav
és vasdús tartalommal.

„Répáti“ kitünő gyógy- és üdítő hatású ásvány- és savanyuvíz,
mely alkotórészeinek szerencsés összetételénél és kellemes ízénél fogva a con-
tinens elsőrendű gyógy- és savanyuvizei közé tartozik.

A „Répáti“ az előkelő világ kedvenc asztali víze és különösen
jó eredménnyel használatik köhögés, rekedtség, gyomor-, máj-, vese- és
bél-bajok ellenében, valamint a húgyszervek minden bántalmái kösavény,
vérszegénység, tüdő- és a légző és emésztő szervek betegségei ellen.

Daczára annak, hogy a „Répáti“ üdítő kellemes és kiváló gyógy-
hatású víz, rendkívül olcsó és azért mindenkinek ki egészségét becsüli mint
állandó gyógyital egymagában is vagy borral avagy tejjel vegyítve leg-
melegebben ajánlható. 1011

„Répáti“ minden nagyobb fűszerkereskedésben kapható és
magánlakásokra is szétküldetik. Arad és vidéki vevőknek legalább egy
láda (50 üveg) megvételénél a szállítás az aradi állomásra ingyenesen történik.

Kizárólagos főraktár Arad és vidékére Boros Lajosnál raktár és lakás Árpád-tér 5.

Keresek

fiók-vegyeskereskedési üz-
letemnek óvadékképes

kezelőt,

a ki a magyar és román
nyelvet beszéli; családos
ember előnyben részesül,
valamint vegyeskereske-
désembe jó házból nevelt
fenti nyelvek tudásával bíró

tanonczot

valláskülömbőség nélkül felveszek.

Tisztelettel 1877

Weisz Ignác,

Almás-Alcsill.

Kiadó lakások!

November hó 1-ére az ujon-
nan épült Flórián-utca 6c szá-
mu házban

kényelmes és modern

berendezéssel

2-3 és 4 szobás lakások.

Bővebbet 1803

Brunner Bélánál

Arad, Szabadság-tér 20.

SZÁLLASY ALADÁR

harisnya-kötődője

Arad, Forray-utca (Kristyóry-ház)

Elfogad mindennemű

harisnyák kötését és fejelését,

valamint 501

Kerstyák, kamáslik, alsósok-
nyák, alsóingek és minden e
szakmába vágó javításokat.

Női és férfi fejelés 50 fillértől 60-
70 fillérig, gyerek harisnya 40-50
fillérig, női harisnya új 80 fillértől
egész I kor. 40 fillérig, férfi haris-
nya 60 fillértől I kor. 20 fillérig.

Magamat a t. közönség szives
figyelmébe ajánlva és becseccs párt-
fogását kérve, maradtam

kiv. tisztelettel SZÁLLASY ALADÁR

Aki

jó és tartós cipőt akar venni,
az forduljon

BALOGH SÁNDOR

uri és női ozipészhez

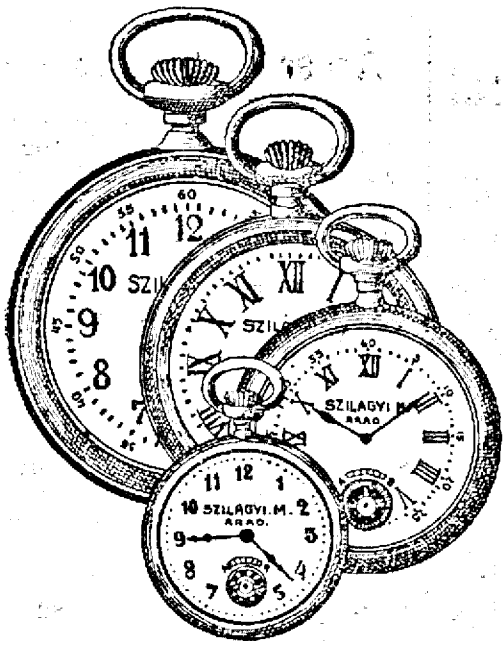
Arad, Boros Béni-tér 19. szám,

hol a legdivatosabb 908

uri-, női- és gyermekcipők

készülnek a legjutányosabb árak
mellett pontos kivitelben.

Javításokat elfogadok s azokat a leg-
gyorsabban eszközölöm.



Szilágyi Márton

Arad legnagyobb
és legolcsóbb.

1845

**óra-javító
műhelye**

a színház oldala mellett, Vörösmarty-utca 3. sz.

Raktáron mindennemű órák
3 évi jótállás mellett.

Magyar gyógybor.

C odálatos hatása a

Rozsnyay-féle Pepsin-bor.

Gyomorbetegnek, kik gyengén emésztenek, szabályozza az emésztést és fokozza az étvágyat. Még teljesen egészségesek is, a kik érzik, hogy valamely kedvencz ételből többet ettek, egy pohárkával közvetlen étkezés után bevéve, minden emésztési zavartól megkíméltetnek. Lábbadozóknak nélkülözhetővé teszi a sokféle mesterséges tápanyagot. Hízaló gyógymódnál kiváló sikerrel alkalmazható. Egy üveg ára 3 kor. 20 fill.

Dr. Rozsnyay étpora

elbőfőgsnél, gyakori gyomorégésnél és emésztési zavaroknál kitűnő. Egy doboz ára 70 fillér.

Kapható:

Rozsnyay Mátyás

gyógyszertárban

3841

Arad, Szabadság-tér.

A hölgyek legszebb díszje

a fehér és tiszta arczbőr,

ezt elérhetjük a bámulatos, csodás hatásáról hírneves

Hajós-féle

ARADI IBOLYA-CRÉME

használatával

Szeplő, májfolt, bibiros,
bőrvörösséget és mindennemű arczisztatlanságot
egy csapásra megszüntet.

Ára 1 korona, dupla tévely 2 korona.

Ibolya-crème szappan 70 fill. Ibolya-hőgypor le-
hér, rósa vagy krém színben doboza 1 K. 20 l.
Ibolya-tej (Eau de Violette de Hajós) 1 korona.

Óvakodjunk utánzatoktól!

A bevásárlásnál csakis Hajós-féle Aradi
készítményeket tessék kérni és elfogadni.

Kapható a feltalálónál:

Hajós Árpád

gyógyszertárban

3861

Arad, Andrassy-tér 22. sz., a megyeházzal szemben.

továbbá Földes Kelemen, Kocsuth Pál, Ring Lajos, Vajtek Kálmán győ-
gyészek utcajánál és Vajtek és Welaz drogueriájában.

Tavaszi és nyári időnyiro
szines

bőr - különlegességekben
nagy választék áll az igen tisztelt
vevőim és a n. é. közönség b. ren-
detkezésére, miért is szives rende-
lésüket kéri

Kitűnő tisztelettel 762

Seelinger M. Andor

ur és női mintacipészete

Arad, Szabadság-tér 4. szám.

Orthopädi gyógycipők nagy sikerű
eredménynyel készülnek.

Városi és megyei telefon 115 szám

770—1906. I. számhoz.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú keresk. m. kir. Minister ur az 1906. évi július 18-án kelt 38013/I. c. számú rendeletével a debreczen—fehértemplomi állami közut 159—160. klm. szakaszán lévő 10. sz. hid újból építését 16184 kor. 13 fillér és az alföldi transversális állami közut 296—297. km. szakaszán levő 10. sz. hid újból építését 15941 kor. 70 fillér összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálatok kivitelének biztosítása czéljából 1906. évi augusztus hó 13 ik napjának délelőtt 10 órájára az aradi m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlatokat (mindkét hidra külön-külön) a kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlathoz az általános feltételekben előirt, az engedélyezett költségösszeg 5%-ának megfelelő bánatpénznek az aradi m. kir. adóhivatalnál kereskedelemügyi letét igazoló pénztári nyugta osatolandó.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Az ajánlati költségvetés ivenként 1 koronáért az államépítészeti hivatalnál megszerezhető.

Arad, 1906. évi július hó 23-án.

1881

M. kir. államépítészeti hivatal.

Telefon szám 126

Telefon szám 126.

WUNDER, kárpitos műterme

Temesvár-Belváros,

Korvin Mátyás-utca 3.

Ajánlja fővárosi minta szerint berendezett kárpitos műter-
mét, a legújabb, legstilszerűbb és legolcsóbb díszítéseit és butor-
munkáit. — Elvállalok — konkurrenzia nélkül —

lakás-, villa-, szálloda- és iskola-berendezéseket

a legszerűebbtől a legelegánsabbig, helyben és vidéken. Szám-
talanszor bebizonyítottam, hogy 11 év alatt a külföldön, u. m.:
Németországban, Belgiumban, Hollandiában, Amerikában stb. a
legnagyobb és legelőkelőbb műtermekben szerzett tapasztalataim
révén azon helyzetben vagyok, hogy bármilyen követeléseknek
a legpontosabban megfelelek és remélem, hogy a m. t. közön-
ség bizalmát megnyerem.

587

Kiváló tisztelettel

WUNDER VILMOS.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy 19 év óta fennálló

jó forgalmu péküzlet azonnali bérbe adandó. Bővebbet Kohn Lajosnál, M. Radnán. 1859

Ujterem-u. 1. és Flórián-u. 7.

számu jól jövedelmező házak kedvező feltételek mellett eladó. Bővebb felvilágosítást ad özv. Szuzsán Györgyné háztulajdonos, Ujterem utca 1. 1798

Arad megyében

Kovaszinczon, 40 év óta fennálló jóforgalmu fűszerüzlet italmérési joggal, esetleg 6000 darab temőképes szőlővel örök áron eladó. Értkezhetni a tulajdonossal: Petykó Pállal, Kovaszinczon. 1855

Szalonna, zsir

és minden hentesáru a legjutányosabb napi áron kapható, szalonnasó 50 kilo 5 korona Garai Károly hent s üzletében Aradon, Boczkó-utca 2 szám, Háltérrel szemben. 1876

Két szobás

utcai lakás kiadó. — Bővebbet Aranykéz-utca 20. szám siatt.

Veszek könyvtárat,

egyes könyveket és hangjegyeket legmagasabb áron. Kerpel Izsó könyv-, papir- és zeneműkereskedése, könyv- és zenemű kölcsönháza, Aradon. 264

Megnyerő külsejű egyén

munkafelügyelői minőségre alkalmazást nyer Szirmai és Társa aszfalt vállalatánál. 1879

Lampionok

20 filliértől, confetti és serpentín kapható Ingusz I. és Fia könyvkereskedésében Aradon, Weltzer János utca. Telefon 517. 285

Lakást keresek!

Öt nagy szobából álló modern lakást keresek a belvárosban november elsejére. Megfelelő egy ugyanennyi szobából álló magános ház is. Ajánlatok a kiadóhivatalba küldendők „Kényelmes lakás” címen.

Kiadó!

Kasza-utca 53. számu házban egy kovácműhely szerszámmal együtt és lakással, ugyanott asztalos szerszám eladó, ugyszintén egy szobabeli új butor és más többféle holmik jutányos áron eladók. Tudakozódni lehet ugysnott. 1782

Veszek

uraságoktól használt nyári és téli férfi-ruhákat, utazóbundákat, háló, ebédli és más butorokat a legmagasabb áron veszek. Kívánatra vagy levélbeli meghívásra házhoz is megyek. Menczer Márton Arad, Árpád-tér 5. sz. (Izraelita templom-épület) 848

Egy kényelmes

3 szobás utcai lakás minden hozzátartozó mellékhelyiségekkel együtt augusztus 1-re kiadó. Bővebb felvilágosítás: Közép utca 14. szám alatt. 1886

800 Hectoliter

használt, jó karban lévő ászok hordó 35—40—50—60 és 80 Hecto nagyságu, — részben vagy tételben eladó. Felvilágosítást ad Salgó B. Béla, Karolina-utca 3—4. Telefon 446. 1889

Gyorokon

tizenegy magyar hold kiterjedésű kitünő fekvésű 1890

termő szőlő

épülettel és felszereléssel, esetleg idei terméssel együtt

szabad kézből eladó.

Bővebb tájékozással szolgál

Hodák Vince

nyug. állami munkavezető

Gyorokon.

Van szerencsém a n. é. közönség és igen tisztelt vendégeim tudomására hozni, hogy a legjobb hírnevének örvendő

vendéglő és sörházat

„Uj Zenélő Órához”

Temesvárott, a város ház utcában és azt személyesen vezetem tovább.

Iparkodni fogok kitünő konyha és pince által, valamint pontos kiszolgálás által, a n. é. közönség szives jóindulatát megnyerni és vendéglőm jó hírnevét megerősíteni.

Számos látogatást kér tisztelettel

Müller Károly

571 az „Uj Zenélő Órához.” Temesváron.

Megerkeztek a nyári divat újdonságok!

Brunner Béla

úri divat- és különlegességek üzlete

Arad, Szabadság-tér 20. sz.

(Forray-u. sarok, gróf. Nádasy-palota.)

Ajánlja dusan felszerelt aruraktárát, hól mindenkör a legujabb Saison divatkülönlegességek raktáron vannak.

Fa-, vászon- és bőr utazó-bőröndök nagy választékban!

Nagy választék francia és angol illatszer különlegességekben.

HAMERLI I. pécsi keztyű gyár főraktára!

Olcsó árak! — Pontos kiszolgálás!

Vidéki megrendelések azonnal elintézetnek. 1807 1892

969—1906. szám.

Árverési hirdetmény.

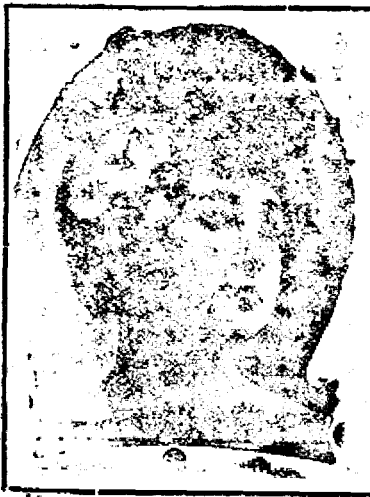
Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-czikk 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az aradi kir. járásbíróság 1906. V. 1772/3. számu végzése által Messer Hermina végrehajtató iavára, Schaller Márton és neje Tischbau Anna és Schaller Ádám almáskamarási lakozok ellen 386 kor. tőke és járulékal erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 820 koronára becsült butorok, lovak, szekerek és egyebekből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladotnak.

Mely árverésnek a helyszínén, vagyis Almás Kamaráson 82. h. sz. a. 1906. évi augusztus hó 2. napjának d. e. 9 órája és 186. h. sz. a. ugyanott leendő eszközzésére 1906. augusztus 2. napjának délelőtt 1/2 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladotni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-czikk 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Arad, 1906. évi július hó 15. napján.

Györfy Arnold,
bírószági végrehajtó.



Sok millió előkelő
urhölgy használja a
világhírű

Földes-féle

Margit-Cremet,

mely zsirtalan, ártalmatlan s rögtön szépit.

A Földes-féle MARGIT-CREME gyorsan és biztosan ható ártalmatlan zser szeplők, májoltok, bőrtakák, pattanások, kifitések s mindennemű bőrbaj ellen. A világ legelőkelőbb hölgyei használják és elragadtatással beszélnek annak páratlan és csodás hatásáról. Egy tégely felhasználása után arról mindenké meg fog győződni.

Készíti:

Földes Kelemen gyógyszerész Aradon.

Főraktár: 3881

Török József gyógyszerésznél Budapesten.

Kapható a világ minden nagyobb gyógyszerésztárában.

A legszebbet és legdivatosabbat

csokrokban és koszorokban

friss élővirágból

saját nagy virágtermelési telepeiről, szállit a legjobban a monarchia minden vidékére kifogástalanul, pontos időre való megérkezés szavatolása mellett

A monarchia

legnagyobb virágüzlete.

1758

MÜHLE VILMOS

cs. és kir. udvari virágkereskedése

Temesvár.